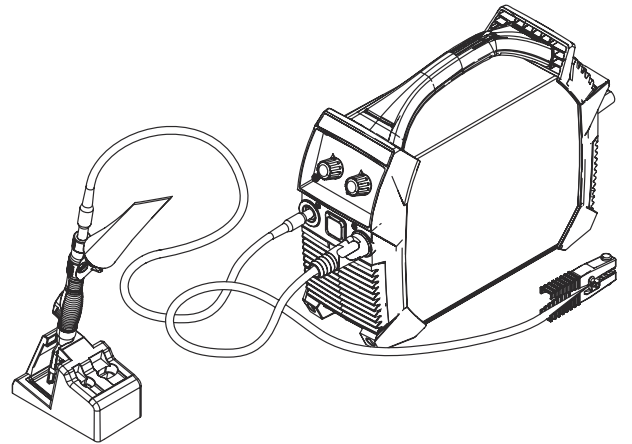


Operating Instructions

MagicCleaner 150



TR | Kullanım kılavuzu



42,0426,0395,TR

003-14072023

Güvenlik kuralları.....	5
Güvenlik talimatları açıklaması.....	5
Genel.....	5
Amaca uygun kullanım.....	5
Çevresel koşullar.....	6
İşletme sahibinin yükümlülükleri.....	6
Personelin yükümlülükleri.....	6
Kendini koruma ve çalışanların korunması.....	7
Temizleme ve Print elektrolitlerinin doğru kullanımına ilişkin notlar.....	8
Ağ akımı ve temizleme akımından doğan tehlikeler.....	9
EMU önlemleri.....	9
Özel tehlike noktaları.....	10
Kurulum yerinde ve taşıma esnasında güvenlik tedbirleri.....	10
Normal işletim durumunda güvenlik önlemleri.....	11
Devreye alma, bakım ve onarım.....	11
Teknik güvenlik denetimi.....	12
Güvenlik işareti.....	12
Telif hakkı.....	12
Genel Bilgiler.....	13
Cihaz konsepti.....	13
Amaca uygun kullanım.....	13
Teslimat kapsamı.....	14
Seçenekler.....	15
Taşıma talimatları.....	17
Kurulum yönetmelikleri.....	18
Cihaz üzerindeki uyarı notları.....	18
Kumanda elemanları, bağlantı noktaları ve mekanik bileşenler.....	19
Güvenlik.....	19
Kumanda elemanları ve bağlantı soketleri.....	19
Devreye alma, işletim ve bakıma ilişkin güvenlik notları.....	21
Güvenlik notlarını okuyun ve bunlara uyun!.....	21
Devreye alma, işletim ve bakıma ilişkin güvenlik notları.....	21
Temizleme elektrotlarını monte etme.....	24
Genel bakış.....	24
Temizleme elektrotlarını monte etme.....	25
Birlikte teslim edilen temizleme keçesini temizleme elektrotunun üzerine takın.....	26
Opsiyonel sunulan temizleme keçelerini monte edin.....	27
Temizleme keçesini, torç tutucuyu kullanarak monte edin - 22 mm/0,87 inç temizleme elektrotu.....	27
Temizleme keçesini, torç tutucuyu kullanarak monte edin - 10 mm/0,39 inç temizleme elektrotu.....	28
Temizleme keçesini, O-ringi kullanarak monte edin - 35 mm/1,38 inç temizleme elektrotu ...	29
Temizleme fırçalarını monte etme.....	30
Temizleme fırçalarını monte etme.....	30
Temizleme fırçasının yeniden ayarlanması.....	31
Çalışma yerini hazırlama.....	32
Şasi kablosunun ve temizleme torcu kablosunun bağlanması.....	32
Çalışma yerini hazırlama.....	33
Temizleme torcunu ilk devreye almadan önce.....	33
Temizleme.....	34
Temizleme elektrolitini temizleme torcuna vidalanması.....	34
Temizleme torcunun temizleme torcu tutucuya yerleştirilmesi.....	35
Temizleme.....	35
Temizlemeden sonra.....	37
Parlatma.....	39
Genel.....	39
Temizleme torcunun temizleme torcu tutucuya yerleştirilmesi.....	39
Parlatma.....	40
Parlatma işleminden sonra.....	41
Baskı.....	43

Genel	43
Print elektrotlarını ve Print keçelerini monte etme	44
Printing işlemi için çalışma yerini hazırlayın	45
Printing.....	46
Print işleminden sonra.....	47
Bakım, onarım ve atık yönetimi.....	50
Genel	50
Her devreye alma sırasında.....	50
Her çalışma vardiyasının sonunda	50
İmha.....	50
Teknik özellikler.....	52
MagicCleaner 150 /EF 150 /CN 150 /np.....	52
MagicCleaner 150 MV/B 150 MV/np.....	53

Güvenlik kuralları

Güvenlik talimatları açıklaması



UYARI!

Doğrudan tehdit oluşturan bir tehlikeyi ifade eder.

- Bu tehlike önlenmediği takdirde ölüm ya da ciddi yaralanma meydana gelir.



TEHLİKE!

Tehlikeli oluşturması muhtemel bir durumu ifade eder.

- Bu tehlike önlenmediği takdirde ölüm ve ciddi yaralanma meydana gelebilir.



DİKKAT!

Zarar vermesi muhtemel bir durumu ifade eder.

- Bu tehlike önlenmediği takdirde hafif ya da küçük çaplı yaralanmalar ve maddi kayıplar meydana gelebilir.

NOT!

Yapılan işlemin sonuçlarını etkileyebilecek ihtimali ve ekipmanda meydana gelebilecek hasar ihtimalini ifade eder.

Genel

Cihaz, günümüz teknolojisine ve geçerliliği kabul edilmiş teknik güvenlik kurallarına uygun olarak imal edilmiştir. Ancak hatalı ya da amaç dışı kullanımda

- operatörün ya da üçüncü kişilerin hayatları,
- cihaz ve işletme sahibinin maddi varlıkları,
- cihazla verimli çalışma açısından tehlike mevcuttur.

Cihazın devreye alınması, kullanılması, bakımı ve onarımı ile görevli tüm kişilerin

- gerekli yetkinliğe sahip olmaları,
- bu kullanım kılavuzunu eksiksiz bir şekilde okuyarak tam olarak uygulaması zorunludur.

Kullanım kılavuzu, sürekli olarak cihazın kullanıldığı yerde muhafaza edilmelidir. Kullanım kılavuzuna ek olarak, kazaları önlemeye ve çevrenin korunmasına yönelik genel ve yerel düzenlemelere de uyulması zorunludur.

Cihazdaki bütün güvenlik ve tehlike ile ilgili talimatlar

- okunur durumda tutulmalıdır
- bunlara zarar verilmemelidir
- yerinden çıkartılmamalıdır
- üzeri kapatılmamalı, üzerine etiket yapıştırılmamalı veya üzeri boyanmamalıdır.

Güvenliği etkileyebilecek arızaları cihazı devreye almadan önce ortadan kaldırın.

Kendi güvenliğiniz söz konusudur!

Amaca uygun kullanım

Cihaz yalnızca kullanım amacına uygun işler için kullanılmalıdır.

Üretici firma, farklı bir kullanım veya bundan başka bir kullanımdan dolayı meydana gelen hasarların sorumluluğunu üstlenmez.

Amaca uygun kullanım kapsamına şu hususlar da dahildir

- bu kullanım kılavuzunun tam olarak okunması ve bunların anlaşılması
- tüm talimatlara, güvenlik ve tehlike bilgilerine uyulması
- denetleme ve bakım işlemlerinin yapılması.

Cihaz, endüstri ve ticaret alanında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Yaşam alanında kullanımdan kaynaklanan zararlardan üretici sorumlu tutulamaz.

Kusurlu ya da hatalı iş sonuçları dolayısıyla üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Çevresel koşullar

Cihazın belirtilen alanlar dışında çalıştırılması ya da depolanması da amaç dışı kullanım olarak değerlendirilir. Bu türden kullanımlardan doğan hasarlardan üretici sorumlu değildir.

Ortam havası sıcaklık aralığı:

- işletim esnasında: 0 ° C ile + 40 ° C (32 ° F ile 104 ° F)
- taşıma ve depolama esnasında: -20 ° C ila +55 ° C (-4 ° F ila 131 ° F)

NOT!

Taşıma ve depolama esnasında eksi sıcaklık aralığı sadece cihaz ve aksesuarlarıyla ilgili olup, temizleme ve Print elektrolitleriyle ilgili değildir.

Bağıl nem:

- 40 °C'de (104 °F) %50'ye kadar
- 20°C'de (68°F) %90'a kadar

Ortam havası: tozdan, asitlerden, aşındırıcı gazlardan ya da kimyasal maddelerden arındırılmış olmalıdır

Deniz seviyesinden yükseklik: en fazla 2000 m (6561 ft. 8.16 in.)

İşletme sahibinin yükümlülükleri

Sadece

- iş güvenliği ve kazaları önleme konusunda temel kurallara aşina ve cihazın kullanımını konusunda eğitilmiş,
- bu kullanım kılavuzunu, özellikle "Güvenlik kuralları" bölümünü okumuş, anlamış ve bunu imzasıyla onaylamış,
- taleplere uygun iş sonuçları konusunda eğitimli kişilerin cihaz üzerinde çalışması işletme sahibinin yükümlülüğü altındadır.

Personelin güvenlik bilinciyle çalışıp çalışmadığı düzenli aralıklarla kontrol edilmektedir.

Personelin yükümlülükleri

Cihazda çalışmakla yükümlü tüm kişiler, çalışma öncesinde

- iş güvenliği ve kazaları önleme konusunda temel kurallara uymakla
- bu kullanım kılavuzunu, özellikle "Güvenlik kuralları" bölümünü ve uyarı notlarını okumakla ve bunları anladıklarını ve uyguladıklarını imza ile onaylamakla mükelleftir.

İşyerini terk etmeden önce, kimse yokken dahi can ve mal kayıplarının oluşmama-
cağından emin olun.

Kendini koruma ve çalışanların korunması

Cihazla çalışırken birçok tehlikeyle karşı karşıya kalırsınız, örneğin:



- Temizleme elektroliti veya print elektroliti ile temas nedeniyle ciltte tahriş ve yanma
- Temizleme veya Print elektroliti ile temas nedeniyle ciddi göz hasarı tehlikesi
- Kimyasallar bakımından genel tehlike

Temizleme ve Print elektrolitlerinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın!

- Ağ ve kaynak akımından kaynaklanan elektriksel tehlike
- Zararlı buharlar



Temizlik işlemi esnasında iş parçası üzerinde çalışan kişiler, aşağıda belirtilen özelliklere sahip uygun koruyucu giysiler kullanmalıdır:

- asit ve kimyasallara karşı dayanıklı
- izole ve kuru
- tüm bedeni kaplayan, hasar görmemiş ve iyi durumdaki giysiler

Koruyucu giysi ayrıca şunları içerir:

- Sızdırmaz koruyucu gözlük (göz koruması)
- Sağlam, ıslak yüzeylerde bile yalıtım sağlayan iş ayakkabısı
- Koruyucu eldiven (elleri koruma): su geçirmez, asit ve kimyasallara dayanıklı
- Solunum koruması

İş giysileri ve koruyucu önlemlere dair gerekli hususlar, temizleme ve print elektrolitleri güvenlik bilgi formunda yer almaktadır.

Temizlik maddeleriyle kirlenen iş giysilerini hemen çıkarın!



- Cihazda çalışırken yemek yemeyin ve herhangi bir şey içmeyin
- Temizleme ve print elektrolitlerini besin maddeleri, içecekler ve yem maddelerinden uzak tutun



- Molalardan önce ve çalışma sona erince ellerinizi yıkayın

Başta çocuklar, hamile kadınlar ve hasta şahıslar olmak üzere insanları cihazların işletimi ve iş prosesi esnasında uzak tutun. Buna rağmen etrafta insanlar bulunduğu takdirde

- onları bütün tehlikeler hakkında bilgilendirin,
- uygun korunma araçları bulundurun ya da
- uygun koruyucu duvarlar veya perdeler inşa edin.

Temizleme ve Print elektrolitlerinin doğru kullanımına ilişkin notlar

Temizleme ve print elektrolitleri kullanılırken aşağıdaki maddeler dikkate alınmalıdır. Ayrıntılı bilgileri ilgili güvenlik bilgi formlarında bulabilirsiniz. Güncel güvenlik bilgi formlarına aşağıdaki linkten ulaşabilirsiniz:



www.fronius.com/magiccleaner



İlk yardım tedbirleri

- Soluma halinde temiz havaya çıkın. Şikayetlerin olması halinde doktora gidin.
- Ciltle temas olması halinde hemen su ve sabunla iyice yıkayın. Sürekli cilt tahrişi halinde hemen doktora gidin.
- Yutmanız halinde kusmaya çalışmayın, ağzınızı suyla çalkalayın ve sonrasında çok su için ve hemen doktora gidin.
- Gözle temas etmesi halinde, gözlerinizi göz kapakları açık durumdayken akan suyun altında bir kaç dakika durulayın (göz duşu) ve doktora gidin. Varsa kontak lensleri çıkartın ve yeniden yıkayın.

Depolama/saklama

- Sadece özel olarak temizlik maddeleri için kullanılan mahfazalar kullanın
- Konteynerleri sıkı sıkıya kapalı tutun
- Alkali (eriyikler) ve metallerle birlikte depolamayın
- Serin ve kuru yerde depolayın
- Zeminin aside dayanıklı olmasına dikkat edin



- Kilit altında ve çocukların ulaşamayacağı şekilde saklayın

Diğer notlar

- Isıl bozunmaya uğramaması için ısıtmayın (zehirli gaz çıkması tehlikesi)
- Çevrede yangın olasılığına karşı acil soğutma sistemi kurun
- Göz, cilt ve mukozayla temas etmesinden kaçının
- Sadece iyi havalandırılmış alanlarda kullanın, solunum koruması veya yeterli havalandırma kullanın.
- İnceltirken her zaman suya asit katın - aside su değil!
- Temizlik maddelerini veya temizlenmemiş ambalajları ulusal yönetmeliklere uygun biçimde atık olarak imha edin. Evsel atıkla birlikte çöpe atmayın!



- Kanalizasyon, suya veya yeraltı suyuna karışmasını (ör. zemin üzerinden) önleyin

Ağ akımı ve temizleme akımından doğan tehlikeler

Elektrik çarpması öldürücü olabilir. Temel olarak her elektrik çarpması hayati tehlikeye neden olabilir.

Cihazın içindeki ve dışındaki gerilim altında bulunan parçalara dokunmayın.

Kişisel korunma ve çalışanların korunması için toprak ya da toprak potansiyeli karşısında bulunan yeterli şekilde yalıtılmış, kuru altlık ya da kapak sağlayın. Altlık ya da kapak, tüm bölgeyi gövde ve toprak ya da toprak potansiyeli arasında tamamen kaplamalıdır.

Tüm kablo ve iletim hatları sıkı, hasarsız, izole edilmiş ve yeterli ölçülere sahip olmalıdır. Gevşek bağlantıları, yanık, hasar görmüş ya da yetersiz ölçülere sahip kabloları ve iletim hatlarını derhal yenileyin.

Kabloları ya da iletim hatlarını ne gövde ne de gövde parçaları etrafına dolamayın.

Ağ ve cihaz kablosunu, topraklama iletkeninin fonksiyonel etkinliği açısından uzman bir elektrikçiye düzenli olarak kontrol ettirin.

Cihazı sadece topraklama iletkeni içeren bir şebekede ve koruyucu iletken kontağı olan bir prizde çalıştırın.

Cihaz, topraklama iletkeni içermeyen bir şebekede ve koruyucu iletken kontağı olmayan bir prizde çalıştırıldığı takdirde, bu ağır ihmal olarak sayılır. Bu türden kullanımlardan doğan hasarlardan üretici sorumlu değildir.

Gerekirse iş parçasını yeterli düzeyde topraklamak için uygun araçlar temin edin.

Kullanılmayan cihazları kapatın.

Cihazda çalışmadan önce, cihazı kapatın ve şebeke fişini çekin.

Cihazı, şebeke fişi takılmasın ve tekrar açılmasın diye açık şekilde okunabilen ve anlaşılır bir uyarı levhası ile güvenceye alın.

Cihaz sadece, eğitilmiş, uzman servis teknisyenleri tarafından açılmalıdır.

EMU önlemleri

Elektrikli ve elektronik ekipmanların elektromanyetik bozulmalara maruz kalmadan çalışması işletme sahibinin sorumluluk alanına girer.

Elektromanyetik bozulmaların tespit edilmesi durumunda işletme sahibi arızayı gidermeye yönelik tedbirleri almaktan sorumludur

Ortamdaki olası sorunları ve tesisatın arızalara karşı dayanıklılığını ulusal ve uluslararası hükümlere göre test edin ve değerlendirin:

- Güvenlik donanımları
- Ağ, sinyal ve veri aktarım hatları
- EDV ve telekomünikasyon ekipmanları
- Ölçme ve kalibre etme ekipmanları
- Yakında bulunan kişilerin sağlığı üzerinde etkiler, örn. kalp pili ve işitme cihazları taşıyanlar
- Kalp pili taşıyan kişiler, cihazın ve temizleme prosesinin hemen yakınında durmadan önce, doktorundan tavsiye almalıdır

Elektromanyetik alanlar, sebebi henüz bilinmeyen sağlık sorunlarına neden olabilirler.

EMU sorunlarını önleyecek destekleyici tedbirler:

1. Şebeke beslemesi
 - Uygun ağ bağlantısına rağmen elektromanyetik arızalar ortaya çıkarsa, ek tedbirler alın (örneğin uygun şebeke filtresi kullanın).
2. Eşpotansiyel bağlantısı
3. İş parçasını topraklama
 - Gerekirse, toprak bağlantısını uygun kondansatörler üzerinden yapın.
4. Gerekirse perdeleme
 - Ortamdaki diğer ekipmanları perdeleyin
 - Bütün tesisi perdeleyin

Özel tehlike noktaları

Yangın ve patlama tehlikesi olan yerlerde özel kurallar geçerlidir

- ilgili ulusal ve uluslararası hükümlere riayet edin.

Elektrik tehlikesi yüksek olan alanlarda çalışacak güç kaynakları (örn. Boyler), [S] (Safety) işareti ile işaretlenmelidir.

Çalışma sırasında cihazla zararlı madde emisyon ölçüm değerleri, izin verilen "ortalama işyeri konsantrasyonlarının" (MAK) altında çıktı.

Buna rağmen:

- Yeterli temiz hava girişi sağlayın.
- Başınızı ortaya çıkan buhardan uzun tutun.
- Ortaya çıkan buharı solumayın ve uygun araçlarla çalışma alanından emerek dışarı çıkarın.

İşletim esnasında

- Tüm kapakların kapalı ve tüm kenar parçalarının düzenli şekilde monte edildiğinden emin olun.
- Bütün kapaklar ve kenar parçaları kapalı halde tutulmalıdır.

Cihaz taşıma kayışı ya da taşıma tutamağı ile teçhiz edilmişse, bu özellikle elle taşıma yapmaya yarar. Vinç, çatalı forklift ya da diğer mekanik kaldırma araçları vasıtasıyla taşıma yapmak için, taşıma kayışı uygun değildir.

Kurulum yerinde ve taşıma esnasında güvenlik tedbirleri

Devrilecek bir cihaz hayati tehlike anlamına gelebilir! Cihazı düz, sağlam alt zemine dengeli bir şekilde yerleştirin

- Maksimum 10° eğim açısına izin verilir.

Yangın ve patlama tehlikesi olan yerlerde özel kurallar geçerlidir

- ilgili ulusal ve uluslararası hükümlere riayet edin.

Kurum içi talimatlar ve kontroller yardımıyla işyeri çevresinin daima temiz ve ferah olmasını sağlayın.

Cihaz yalnızca güç levhasında belirtilen IP'de kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Cihaz kurulumunda, cihaz her yönden mesafesinin 0,5 m (1 ft. 7.69 in.) olmasını sağlayın, böylece soğutma havasının serbestçe içeri akmasını ve dışarı çıkmasını sağlamış olursunuz.

Cihazı taşıma esnasında, geçerli ulusal ve yerel talimatnamelere ve kaza önleme kurallarına uyulmasını sağlayın. Bu özellikle taşıma ve sevk esnasında oluşan hasarlarla ilgili direktifler için geçerlidir.

Cihazın her taşınmasından önce, temizlik elektrolitlerini tamamen boşaltın.

Taşıma sonrasında devreye almadan önce, cihazı hasar açısından görsel kontrol yapın. Devreye alma öncesi olası hasarlar eğitimli servis personeli tarafından onarılmalıdır.

Normal işletim durumunda güvenlik önlemleri

Cihazı, tüm güvenlik donanımlarının tam olarak işlevlerini yerine getirdiklerinden emin olduktan sonra çalıştırın. Koruma düzeneklerinin tam olarak işlevlerini yerine getirmemesi durumunda

- operatörün ya da üçüncü kişilerin hayatları,
- cihaz ve işletme sahibinin maddi varlıkları,
- cihazla verimli çalışma açısından tehlike mevcuttur.

Cihazı devreye almadan önce tam fonksiyonlu olmayan güvenlik donanımlarını onarın.

Koruma düzeneklerini asla baypas etmeyin ya da devre dışı bırakmayın.

Cihazı devreye almadan önce kimsenin risk altında olmadığından emin olun.

Cihazı en azından haftada bir defa, dışarıdan fark edilebilir hasarlar ve güvenlik donanımlarının fonksiyonelliği açısından kontrol edin.

Cihazlarımızda sadece Fronius temizleme ve Print elektrolitleri kullanılabilir.

Fronius temizleme ve Print elektrolitlerini diğer temizleme maddeleriyle karıştırmayın.

Başka temizlik maddelerinin kullanımı esnasında hasarlar ortaya çıkarsa, üretici bundan sorumlu tutulamaz ve bu tür durumlarda her türden garanti geçersizdir.

Temizleme ve print elektrolitlerini sadece kapalı orijinal kutularında taşıyın.

Devreye alma, bakım ve onarım

Dışarıdan satın alınan parçaların, strese dayanıklı ve güvenlik koşullarını yerine getirecek şekilde tasarlanmış ve üretilmiş olduğu garanti edilmez.

- Yalnızca orijinal yedek parçalar ve sarf malzemeleri kullanın (norm parçalar dahil).
- Üreticinin onayı olmadan cihaz üzerinde değişiklik, ilave ya da tadilat yapmayın.
- Kusursuz durumda olmayan yapı parçalarını derhal değiştirin.
- Sipariş esnasında yedek parça listesine göre tam adı ve malzeme numarasını yanı sıra cihazın seri numarasını belirtin.

Kablo bağlantısının yanı sıra mahfaza vidaları, mahfaza parçalarının topraklaması için topraklama iletkeni bağlantısını oluşturur.

Daima uygun sayıda orijinal mahfaza vidasını belirtilen dönme momenti ile kullanın.

Teknik güvenlik denetimi

Üretici, en az her 12 ayda bir cihaz üzerinde teknik güvenlik denetimi yaptırmanızı tavsiye eder.

Teknik güvenlik denetiminin lisanslı ve uzman bir elektrikçinin gerçekleştirmesi tavsiye edilir

- modifikasyon ardından
- montaj ve tadilat ardından
- tamirat, bakım ve onarım ardından
- en azından her on iki ayda bir.

Teknik güvenlik denetimi için uygun ulusal ve uluslararası standartlara ve direktiflere uyun.

Teknik güvenlik denetimine yönelik daha fazla bilgiyi servis noktasından elde edebilirsiniz. Bu, istek üzerine size gerekli dokümanları temin eder.

Güvenlik işareti

CE işareti olan cihazlar, alçak gerilim ve elektromanyetik uyumluluk direktiflerinde belirtilen temel koşulları yerine getirir (örn. EN 60 974 standart serisinin önemli ürün normları).

CSA uygunluk işareti ile işaretlenmiş cihazlar, Kanada ve ABD için önemli standartların koşullarını yerine getirir.

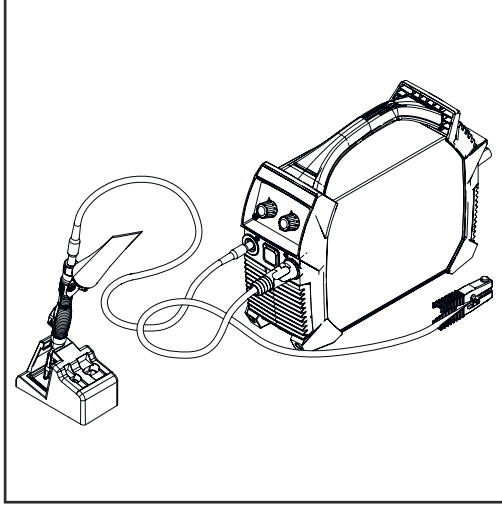
Telif hakkı

Bu kullanım kılavuzunun telif hakkı üreticiye aittir.

Metin ve resimler, baskının hazırlandığı tarihte geçerli olan teknik düzeyi yansıtmaktadır. Değişiklik yapma hakkı saklıdır. Kullanım kılavuzunun içeriği, alıcıya hiçbir hak vermez. İyileştirme önerileri ve kullanım kılavuzundaki hatalara yönelik bildirmeler için teşekkür ederiz.

Genel Bilgiler

Cihaz konsepti



MagicCleaner 150

MagicCleaner 150, paslanmaz çeliklerin elektrokimyasal yüzey işlemlerinde kullanılan bir cihazdır.

Aşağıdaki yüzey işlemleri gerçekleştirilebilir:

- Kaynak yapma ve kesme işlemlerinden sonra oksitlerin ve yanıkların giderilmesi.
- Kaynak dikişlerinin parlatılması
- Baskı - elektrokimyasal yüzey baskıları (opsiyonel)

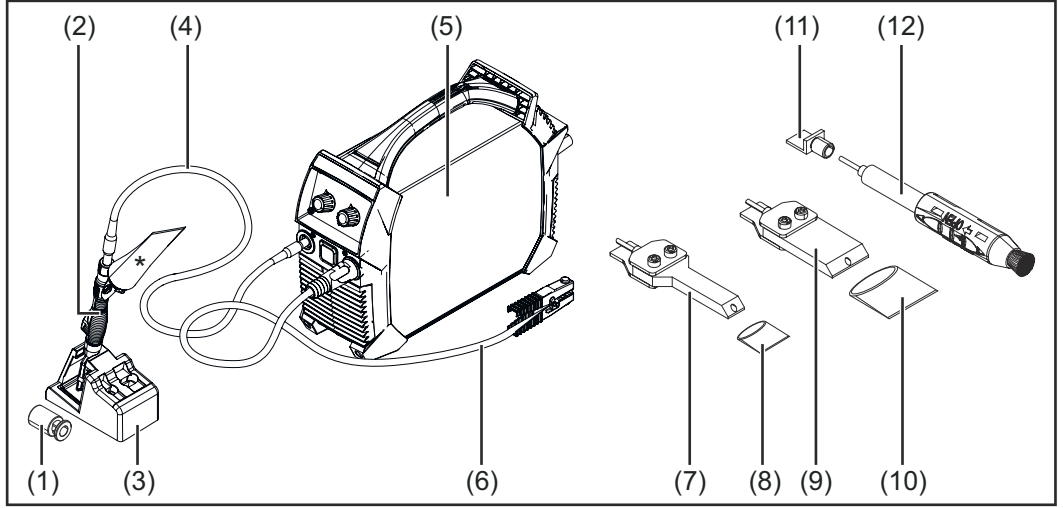
Amaca uygun kullanım

MagicCleaner 150, sadece paslanmaz çeliklerin elektrokimyasal temizliği için tasarlanmıştır. Diğer veya bunun dışındaki herhangi bir kullanım amacına aykırı kullanım olarak kabul edilir. Bu tür kullanımlardan doğan hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

Amaca uygun kullanım kapsamına şu hususlar da dahildir

- bu kullanım kılavuzunun okunması ve bunların anlaşılması,
- temizleme ve print elektrolitlerinin tüm güvenlik bilgi formlarının okunması ve bunların anlaşılması,
- denetleme ve bakım işlemlerinin yapılması.

Teslimat kapsamı



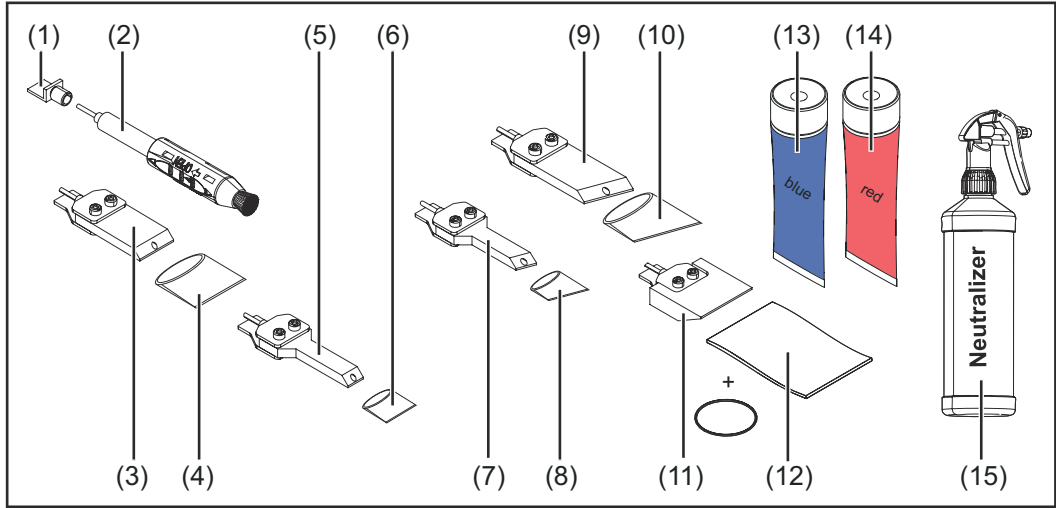
- | | |
|------|---|
| (1) | Fırça ek parçası |
| (2) | Temizleme torcu |
| (3) | Temizleme torcu tutucu |
| (4) | Temizleme torcu kablosu |
| (5) | MagicCleaner 150 |
| (6) | Bajonet fişli şasi kablosu |
| (7) | Temizleme elektrotları
10 mm / 0,39 inç |
| (8) | 3 x temizleme keçesi
10 mm / 0,39 inç |
| (9) | Temizleme elektrotları
22 mm / 0,87 inç |
| (10) | 3 x temizleme keçesi
22 mm / 0,87 inç |
| (11) | Temizleme fırçaları adaptörü |
| (12) | Temizleme fırçaları |

* Temizleme elektroliti teslimat kapsamında değildir.

resimsiz:

- Allen anahtar 2,5 mm/0,10 inç
- bu kullanım kılavuzu
- Küçük parça kutusu

Seçenekler



(1) Temizleme fırçaları adaptörü
42,0510,0531

(2) 5 x temizleme fırçası
42,0510,0510

(3) Temizleme elektrotları
22 mm / 0,87 inç
42,0510,0500

(4) 10 x temizleme keçesi
22 mm / 0,87 inç
42,0510,0501

(5) Temizleme elektrotları
10 mm / 0,39 inç
42,0510,0506

(6) 10 x temizleme keçesi
10 mm / 0,39 inç
42,0510,0507

(7) Temizleme elektrotları
22 mm / 0,87 inç / 70°
42,0510,0502

(8) 10 x temizleme keçesi
22 mm / 0,87 inç / 70°
42,0510,0503

(9) Temizleme elektrotları
10 mm / 0,39 inç / 70°
42,0510,0508

(10) 10 x temizleme keçesi
10 mm / 0,39 inç / 70°
42,0510,0509

(11) Temizleme elektrotları
35 mm / 1,38 inç
42,0510,0504

(12) 10 x temizleme keçesi
35 mm / 1,38 inç
42,0510,0505
+

1 x O-ring

Ebat=27,08 x ebat=23,52 mm /
Ebat=1,07 x ebat=0,93 inç

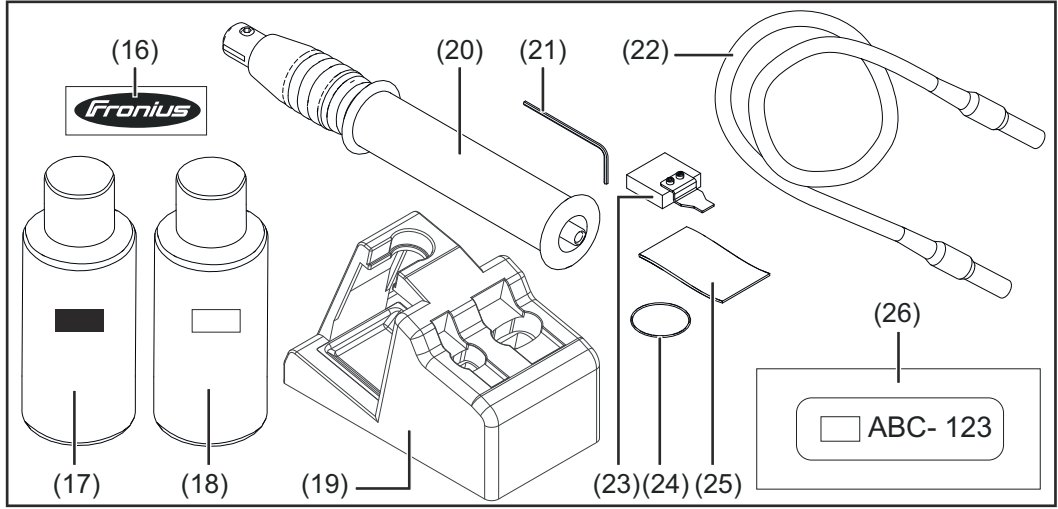
(13) 6 x temizleme elektroliti, mavi 0,1 L
42,0510,0381



(14) 6 x temizleme elektroliti, kırmızı 0,1 L
42,0510,0380



(15) Nötrleştirici
1 L sprej şişesi ...42,0510,0385
5 L bidon ... 42,0510,0386



Print seti 42,0510,0540

(16) Fronius logolu Print film
(test amaçlı)

(17) Print elektroliti, siyah, 0,1 L
42,0510,0390



(18) Print elektroliti, beyaz, 0,1 L
42,0510,0391

(19) Print torç tutucu

(20) Print torç

(21) Allen anahtar
AA 2,5 mm

(22) Print torç kablosu

(23) Print elektrot

(24) 5 x O-ring
(Print keşesinin Print elektroduna sabitlenmesi için)

(25) 20 x Print keşesi

(26) Print film
(Opsiyonel, ayrı olarak Fronius'tan sipariş edilebilir)

Taşıma talimatları

ÖNEMLİ! Taşımadan önce:

- Temizleme elektrolitini sökün
- El pompasını boşaltın
- Temizleme torcunu boşaltın
- Kullanılan temizleme veya Print keşesini çıkartın
- Temizleme ve Print elektrotlarını temizleyin

Kurulum yönetmelikleri

Açık havada işletim

Cihaz, IP 23 koruma derecesi uyarınca dışarıya yerleştirilebilir ve çalıştırılabilir. Bununla birlikte, monte edilen elektrikli parçalar, örneğin harici ıslak temizleme gibi doğrudan nem etkisine karşı korunmalıdır.

Çevre sıcaklığı




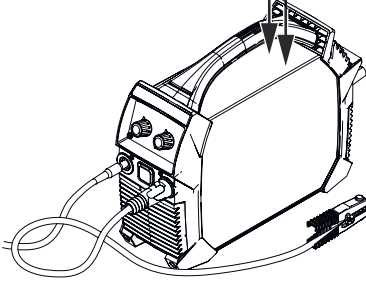



ÖNEMLİ! Kullanım ve depolama sıcaklığı, aşağıdaki sıcaklıkların altına düşmemelidir:

- Temizleme elektroliti olmadan: -25 °C / -13 °F
- Temizleme elektrolitiyle birlikte: 0 °C / 32 °F

Cihaz, radyatör, ısıtma veya tavlama fırını, direk güneş ışını vs. gibi ısı kaynakları nedeniyle ekstradan ısınmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

Cihaz üzerindeki uyarı notları

Cihazın üzerinde uyarı notları ve bir güç levhası yer almaktadır. Uyarı notları ve güç levhası çıkarılmamalı ve üstü boyanmamalıdır.

 www.fronius.com	Model No. MAGIC CLEANER MC 150 Part No. Ser. No.	
	CAN/CSA-E60974-1: 2012 ANSI/IEC 60974-1:2008	
	U0 = 30V AC Rms - 30V DC peak U1 = 85-260V L1 max = 5A U2 = 0 to 30V AC/DC L2 = 0 to 15A	
IP23	P1max = 450W Duty (%) = 0 to 80%	
	AC Cleaning Nettoyage DC Polishing Polissage	
	FRONIUS INTERNATIONAL GMBH Froniusplatz 1, A-4600 Wels, Austria Phone: +43 (0)7242 241-0	

Cihaz üzerindeki güç levhası ve uyarı notları



Göz koruyucu/gözlük kullanın



Solunum koruması kullanın



Eldiven kullanın

Kullanılan temizleme elektrolitlerinin güvenlik bilgi formuna uygun koruyucu ekipman kullanın!



Dikkat! Sıvı soluma tehlikesi

Kumanda elemanları, bağlantı noktaları ve mekanik bileşenler

Güvenlik

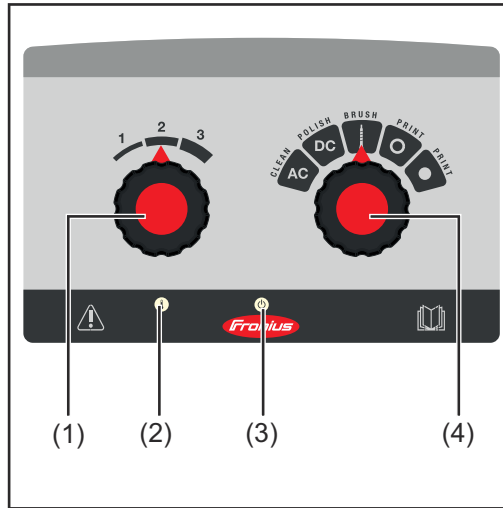
TEHLİKE!

Hatalı kullanım veya hatalı yapılan çalışmalar sebebiyle tehlike.

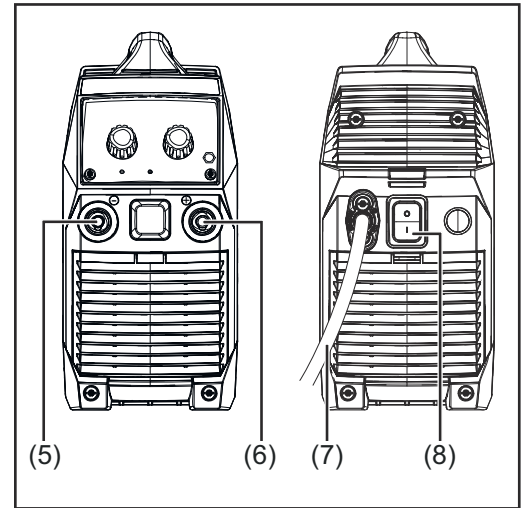
Ciddi mal ve can kaybı meydana gelebilir.

- Bu dokümanda tanımlanan tüm çalışmalar ve fonksiyonlar sadece teknik olarak eğitilmiş uzman personel tarafından yerine getirilmelidir.
- Bu doküman komple okunmalı ve anlaşılmalıdır.
- Bu cihazın ve tüm sistem bileşenlerinin tüm güvenlik kuralları ve kullanıcı dokümanları okunmalı ve anlaşılmalıdır.

Kumanda elemanları ve bağlantı soketleri



Kumanda paneli



Ön taraf/arka taraf

(1) Temizleme gücü regülatörü

- 1 ... Düşük temizleme gücü
- 2 ... Orta temizleme gücü
- 3 ... Yüksek temizleme gücü

Temizleme gücü sadece, regülatör işletim modu AC veya DC pozisyonunda ayarlanmışsa temizleme gücü regülatöründen ayarlanabilir.

(2) Aşırı sıcaklık LED'i

cihaz aşırı ısındığında yanar;
İşletim kesilir ve cihaz soğuduktan sonra işleme devam edilebilir

(3) Power LED

güç beslemesi doğruysa ve cihaz devreye alınmışsa yanar

(4) Regülatör işletim modu

AC ... CLEAN - kaynak dikişlerini temizlemek içindir

DC ... POLISH - kaynak dikişlerini parlatmak içindir

I ... BRUSH - temizleme fırçalarını kullanmak içindir
(örneğin yapı parçaları sıkışıkça veya bu parçalara erişim zorsa)

• ... PRINT - koyu renkli baskı

o ... PRINT - açık renkli baskı

(5) (-) Akım soketi

temizleme torcu kablosunu bağlamak içindir

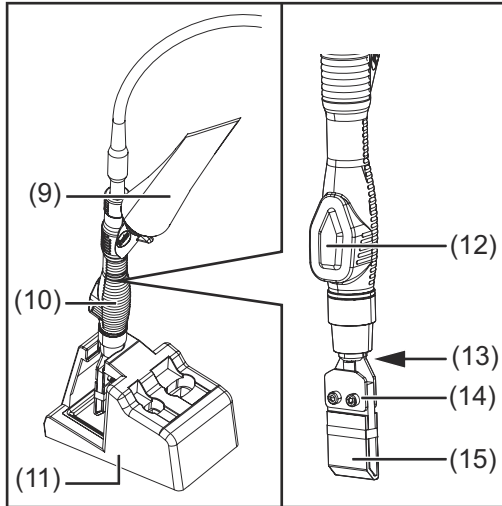
(6) (+) Akım soketi

şasi kablosunu bağlamak içindir

(7) Gerilim azaltıcısına sahip şebeke kablosu

Cihaz modeline göre

(8) Şebeke şalteri



Temizleme torcu + temizleme torcu tutucu

(9) Temizleme elektroliti 0,1 L

Temizleme torcu üzerine vidalamak içindir

(10) Temizleme torcu

veya
Print torç

(11) Temizleme torcu tutucu

veya
Print torç tutucu

(12) El pompası

temizleme elektrolitlerini iletmek içindir (sadece temizleme torcunda)

(13) Sabitleme civatası

(14) Temizleme elektrotları

veya
Adaptörlü temizleme fırçası
Print elektrot

(15) Temizleme keçesi

veya
Print keçesi

Devreye alma, işletim ve bakıma ilişkin güvenlik notları

Güvenlik notlarını okuyun ve bunlara uyun!

Aşağıdaki güvenlik notları, cihazda çalışırken meydana gelebilecek tehlikelere ilişkin bilgiler verir.

ÖNEMLİ! Tüm kurulum, temizleme, parlatma, print ve bakım işlemlerinden önce ve bu işlemler sırasında bu güvenlik notlarını iyice okuyun ve bunlara uyun!

Aşağıda belirtilen güvenlik kurallarına bu dokümanda tanımlanan çalışmaların hepsinde riayet edin!

Devreye alma, işletim ve bakıma ilişkin güvenlik notları

TEHLİKE!

Hatalı kullanım nedeniyle tehlike!

Ağır can ve mal kayıplarına yol açabilir.

- ▶ Tarif edilen çalışma adımlarını yalnızca kullanım kılavuzunu tamamen okuduğunuzda ve anladığınızda uygulayın.
- ▶ Tarif edilen işlevleri, sistem bileşenlerinin tüm kullanım kılavuzlarını, özellikle de güvenlik kurallarını ve temizleme elektrolitinin güvenlik bilgi formunu tam olarak okuduktan ve anladıktan sonra kullanın!

TEHLİKE!

Elektrik akımı nedeniyle tehlike!

Ağır can ve mal kayıpları meydana gelebilir.

- ▶ Kurulum çalışmalarına başlamadan önce cihazı kapatın ve ana şebekeden ayırın.
- ▶ Cihazı yeniden açılmaya karşı emniyete alın.

TEHLİKE!

Zararlı buharlar nedeniyle tehlike!

Cihazla çalışırken insanlar için ciddi zararlı buharlar oluşur ve bu buharlar solunum zorluklarına, solunum yolu rahatsızlıklarına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

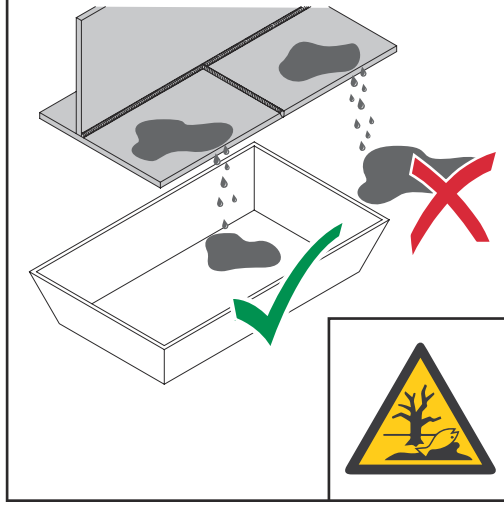
- ▶ Oluşan buharlarını solumayın
- ▶ Cihazla çalışırken başınızı, çalışma alanından ve oluşan buharlardan uzak tutun
- ▶ Yeterli havalandırma ve solunum koruması kullanın

⚠ DİKKAT!

Çıkan temizleme veya Print elektrolitlerinden kaynaklı tehlike!

Mal ve can kaybı meydana gelebilir.

- ▶ Temizleme ve Print elektrolitlerinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın
- ▶ Temizleme elektrolitlerini daima açıklık yuvarı doğru bakacak şekilde temizleme torcunun üzerine vidalayın
- ▶ Kullanılan temizleme veya Print elektrolitlerinin güvenlik bilgi formuna göre koruyucu ekipman kullanın
- ▶ Temizleme veya Print elektrolitlerinin giysilerle veya vücut uzuvlarıyla temas etmemesine dikkat edin



⚠ DİKKAT!

Dökülen, sızan veya kontrolsüz kimyasallar nedeniyle tehlike!

Çevresel zararların yanı sıra mal ve can kaybı meydana gelebilir.

- ▶ Temizleme, parlatma veya Print çalışmalarında aside dayanıklı toplama teknesi sağlanır.
- ▶ Temizleme veya Print elektrolitlerinin kontrolsüz şekilde dışarı çıkmadığından emin olun.

⚠ DİKKAT!

Akım taşıyıcı temizleme elektrotları, temizleme fırçaları ve Print elektrotları nedeniyle tehlike!

İş parçasında ve temizleme veya Print elektrotlarında hasarlara neden olabilir. MagicCleaner 150 şebeke kablosu ağa bağlı olduğu ve cihazın da etkin olması halinde akım, temizleme elektrodu, temizleme fırçaları veya Print elektrotlarının içerisinden geçer.

- ▶ Temizleme veya Print torcunu, örneğin temizleme torcu tutucusuna izole edilmiş şekilde yerleştirin!

⚠ DİKKAT!

Sıcak iş parçası yüzeyleri ve sıcak temizleme veya print elektrotları nedeniyle yaralanma tehlikesi!

İş parçası yüzeyleri, temizleme elektrotları ve Print elektrotları, işletim sırasında 100 °C / 212 °F ve üzeri sıcaklıklara ulaşabilir. Bunun sonucunda yanma durumları meydana gelebilir.

- ▶ İşletim sırasında iş parçası yüzeylerine, temizleme ve Print elektrotlarına temas etmeyin
- ▶ İş parçası yüzeylerine, temizleme ve Print elektrotlarına sadece bunlar soğuduktan sonra temas edin

NOT!

Parlak temizleme veya print elektrotları ve iş parçası arasında kısa devre meydana gelmesi, temizleme sonucunu, print sonucunu ve/veya iş parçası yüzeylerini olumsuz yönde etkileyebilir!

- ▶ Temizleme veya Print keçesinde delik veya aşınma olmadığından emin olun
- ▶ Temizleme veya Print keçesini tamamen temizleme veya print elektrotlarının üzerine itin
- ▶ Temizleme veya Print elektrotlarının uçlarının temizleme veya print keçesiyle tamamen kapatıldığından emin olun
- ▶ Gerektiğinde temizleme veya Print keçesini daima O-ring veya lastik halka kullanarak sabitleyin (ayrıca bkz. 27 sayfasından itibaren)

NOT!

Temizleme keçesi veya temizleme fırçaları daima temizleme elektrolitiyle emdirilmiş olmalıdır, aksi takdirde kullanım ömrü kısalmır.

- ▶ Temizleme keçesinde veya temizleme fırçalarının üzerinde yanma veya aşınma tespit edildiğinde bu parçaları değiştirin.
- ▶ Temizleme keçesi olmadan temizleme elektrodu ve iş parçası arasında temas kurmayın.

NOT!

Yüksek temizleme gücü nedeniyle işlenecek iş parçasında hasar oluşmasını ve temizleme keçesinin yanmasını önlemek için:

- ▶ Malzeme numunelerini önceden inceleyin,
- ▶ Daima yeterli temizleme elektrolidi kullanın.

NOT!

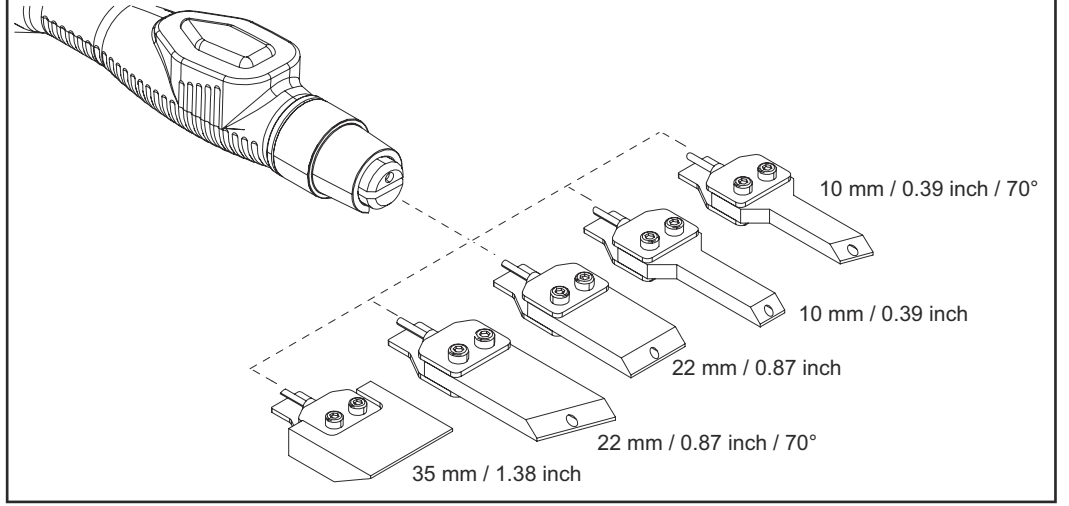
Usulüne uygun olmayan Print işlemi, iş parçasının yüzeyinde hasarlara yol açabilir!

- ▶ Print işlemi sırasında, Print elektrodunun doğrudan iş parçasıyla temas kurmadığından emin olun.
Print elektrodu sadece Print filmi üzerinde hareket ettirilebilir.
- ▶ Print elektrolitlerini karıştırmayın.
- ▶ Print işleminden sonra Print torcunu, Print elektroduyla birlikte iş parçası üzerine koymayın. Print torcunu print torç tutucu üzerine koyun veya cihazı önceden devre dışı bırakın!

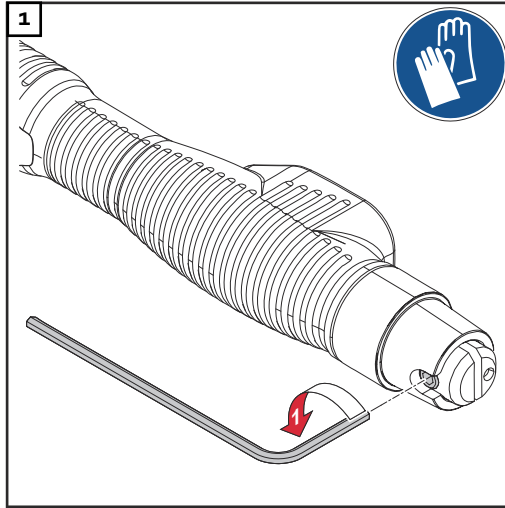
Temizleme elektrotlarını monte etme

Genel bakış

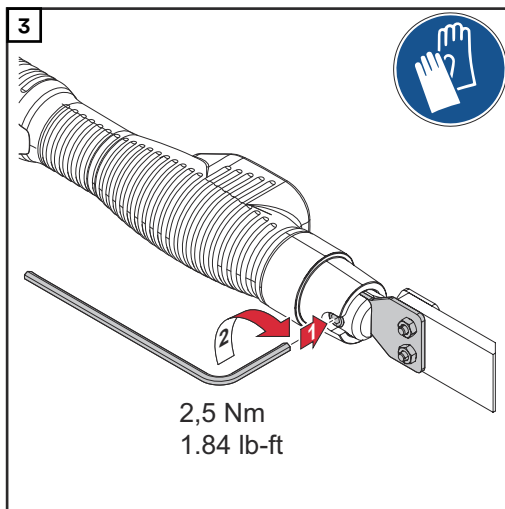
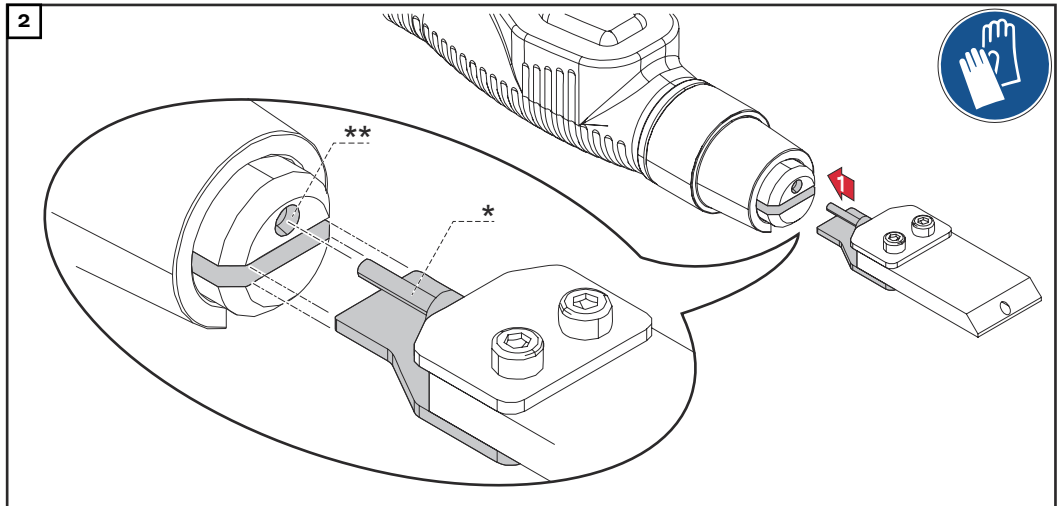
Temizleme ve parlatma işlemleri için aşağıdaki temizleme elektrotları kullanılmaktadır:



Temizleme elektrotlarını monte etme

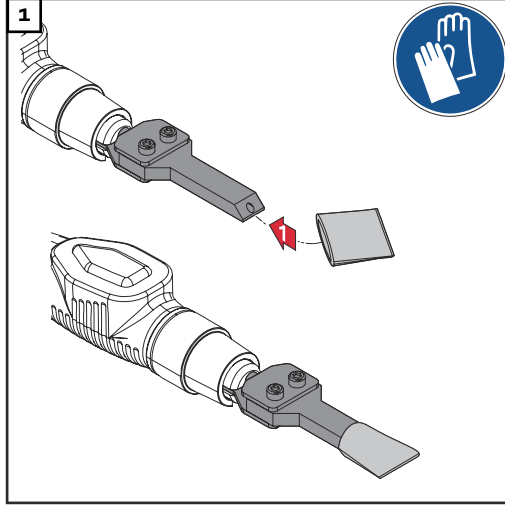


ÖNEMLİ! Temizleme elektrotlarını kullanırken, plastik borunun (*) temizleme torcundaki deliğe (**) yerleştirilmesine dikkat edin.



Birlikte teslim edilen temizleme keçesini temizleme elektrotunun üzerine takın

MagicCleaner 150'nin teslimat kapsamında, 10 mm / 0,39 inç ve 22 mm / 0,87 inç olmak üzere her iki temizleme elektrotu için 3 temizleme keçesi bulunur. Bu temizleme keçeleri bir torba formunda üretilmiş olup temizleme elektrotlarının üzerine geçirilir. Sabitleme halkası ile sabitleme işlemi gerekmez.



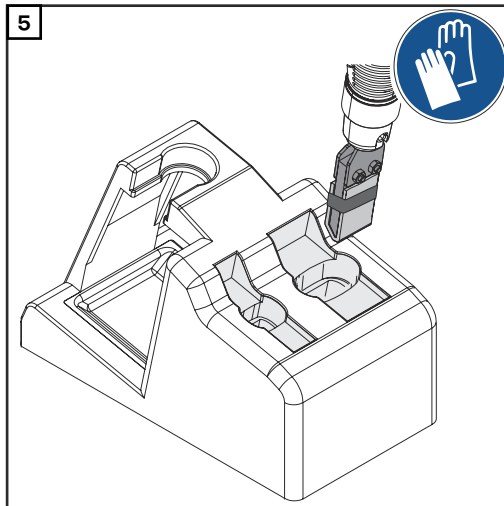
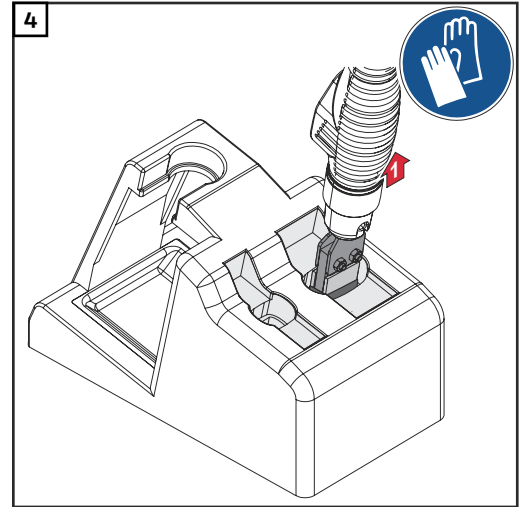
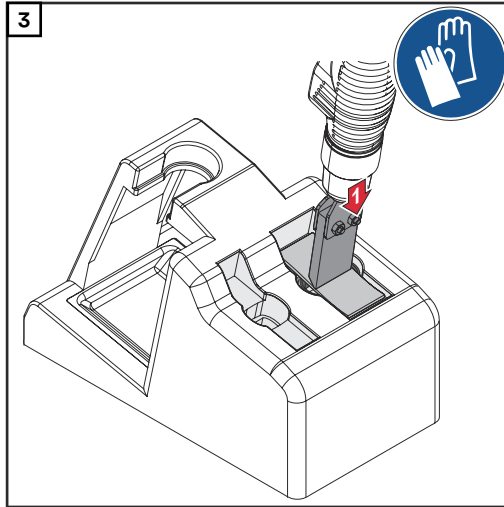
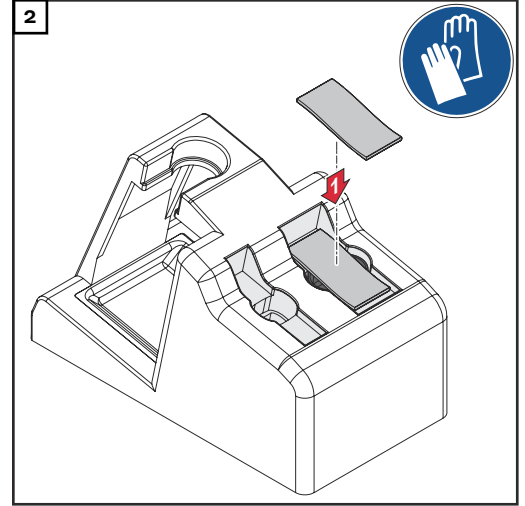
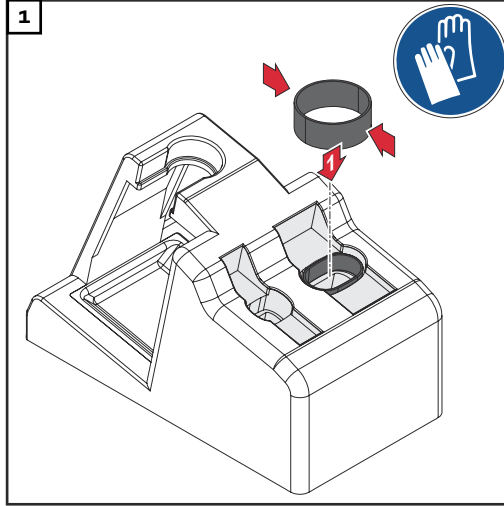
Temizleme keesini, 10 mm/0,39 in boyutundaki temizleme elektrotuna takın

Temizleme keesini, 22 mm/0,87 in boyutundaki temizleme elektrotuna aynı şekilde takın.

Opsiyonel sunulan temizleme keçelerini monte edin

Temizleme keesini, tor tutucuyu kullanarak monte edin - 22 mm/0,87 in temizleme elektrotu

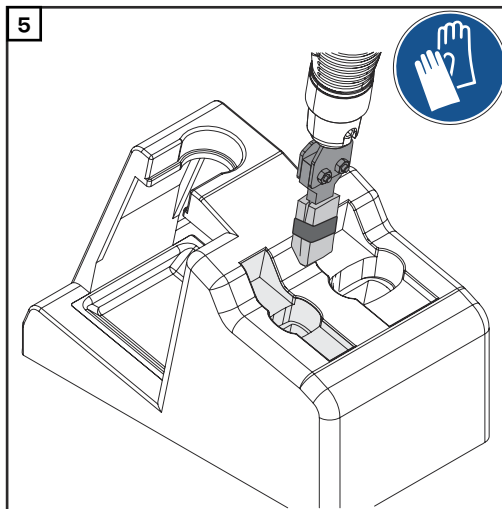
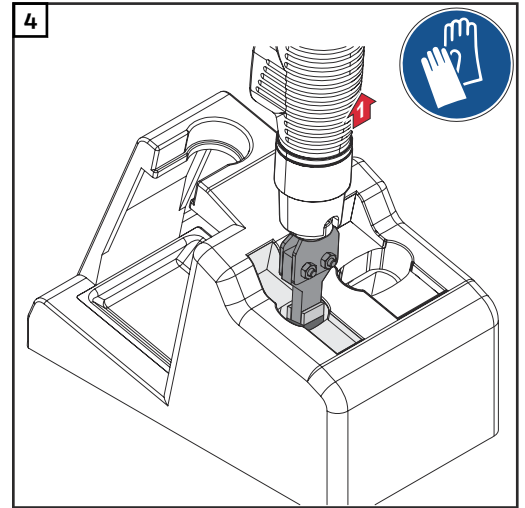
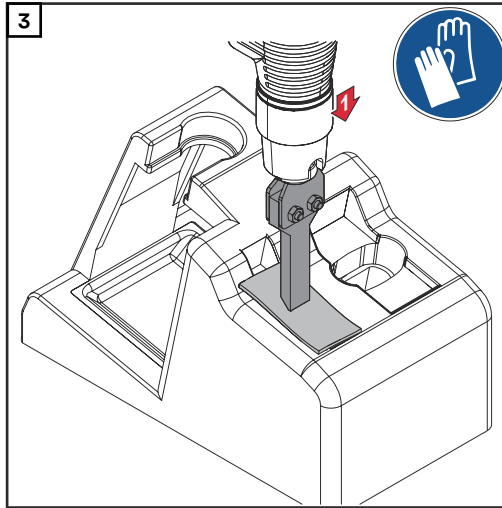
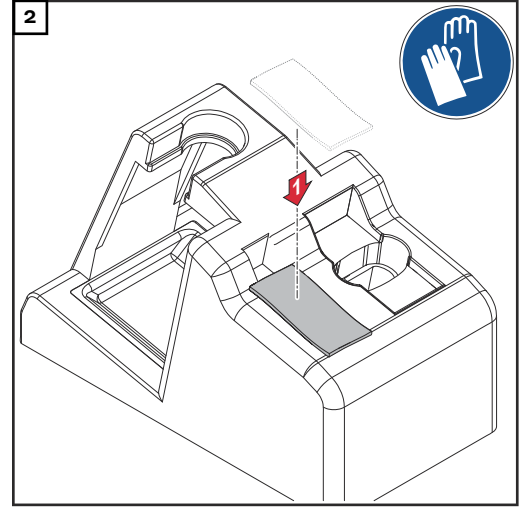
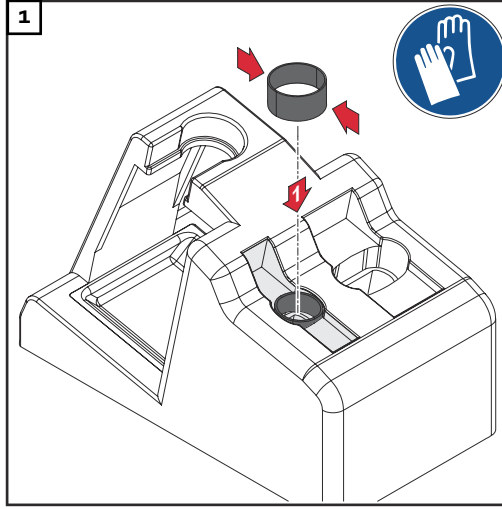
Alternatif olarak 22 mm/0,87 inç boyutundaki temizleme elektrotunda birlikte teslim edilenden farklı bir temizleme keçesi de kullanılabilir.



Diğer temizleme keçeleri, O-ringler ve geniř lastik halkalar opsiyonel olarak Fronius'tan tedarik edilebilir.

Temizleme keçesini, torç tutucuyu kullanarak monte edin - 10 mm/0,39 inç temizleme elektrotu

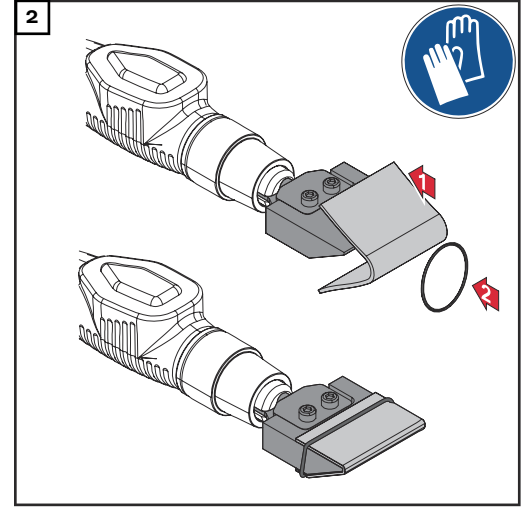
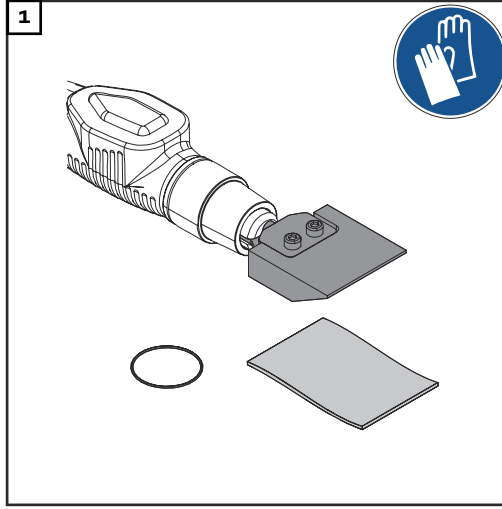
Alternatif olarak 10 mm/0,39 inç boyutundaki temizleme elektrotunda birlikte teslim edilenden farklı bir temizleme keçesi de kullanılabilir.



Diğer temizleme keçeleri ve sabitleme halkaları opsiyonel olarak Fronius'tan tedarik edilebilir.

Temizleme keçesini, O-ringi kullanarak monte edin - 35 mm/1,38 inç temizleme elektrotu

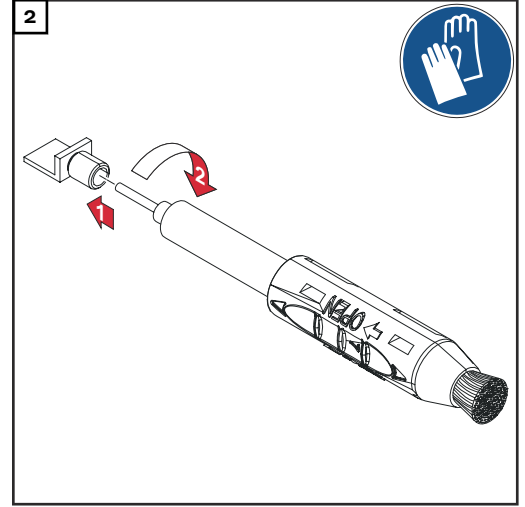
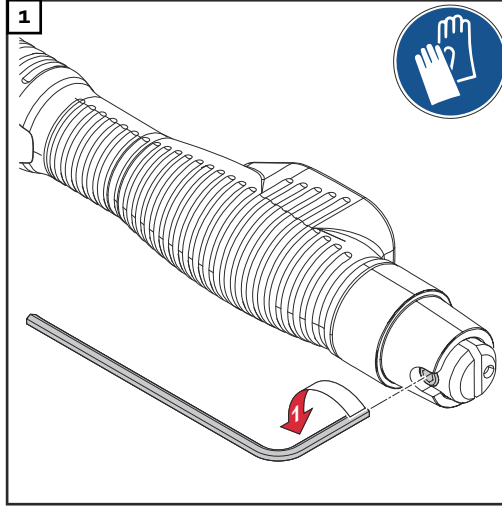
35 mm/1,38 in boyutundaki temizleme elektrotu iin temizleme keesi monte edilebilir.



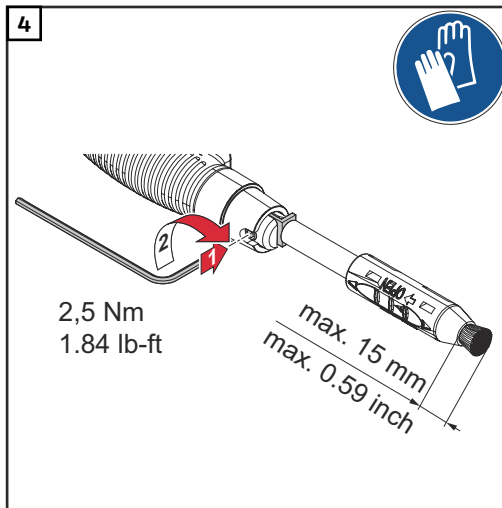
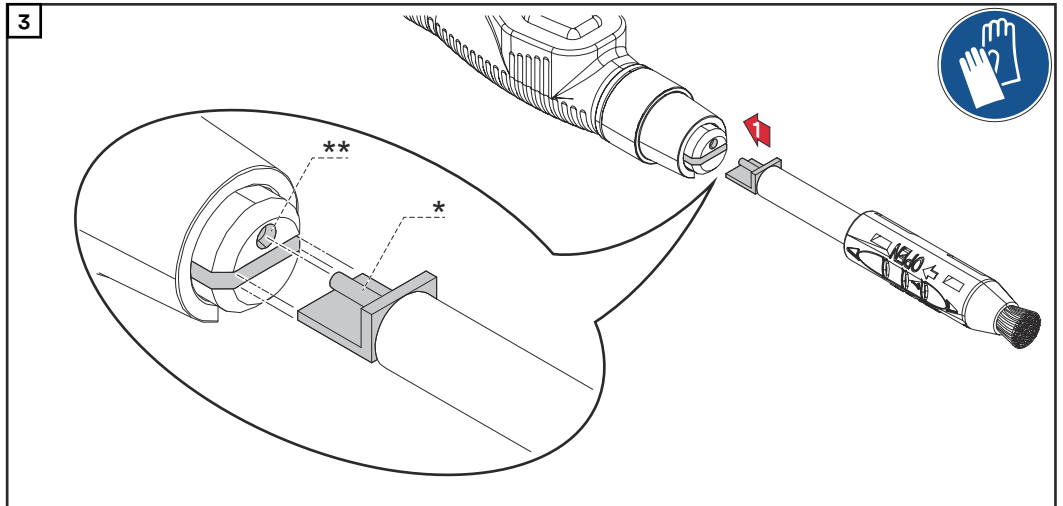
Diğer temizleme keçeleri, O-ringler ve geniř lastik halkalar opsiyonel olarak Fronius'tan tedarik edilebilir.

Temizleme fırçalarını monte etme

Temizleme fırçalarını monte etme

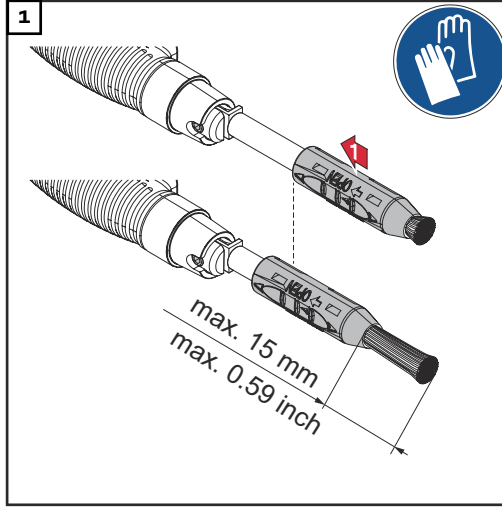


ÖNEMLİ! Temizleme fırçaları kullanırken, plastik borunun (*) temizleme torcundaki deliğe (**) yerleştirilmesine dikkat edin.



ÖNEMLİ! Temizleme fırçasının lifleri, fırça gövdesinden maksimum 15 mm/ 0,59 inç dışarı çıkabilir.

**Temizleme
firçasının yeni-
den ayarlanması**



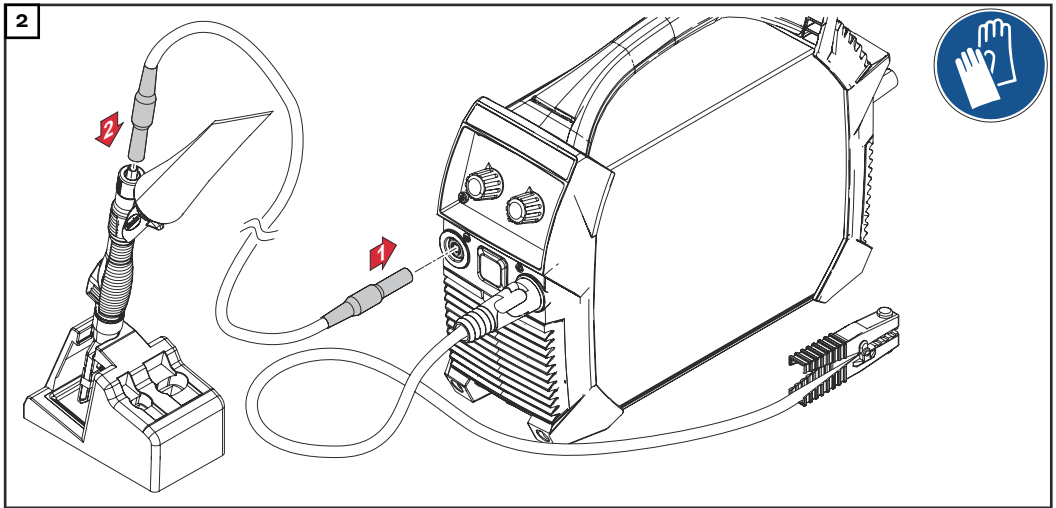
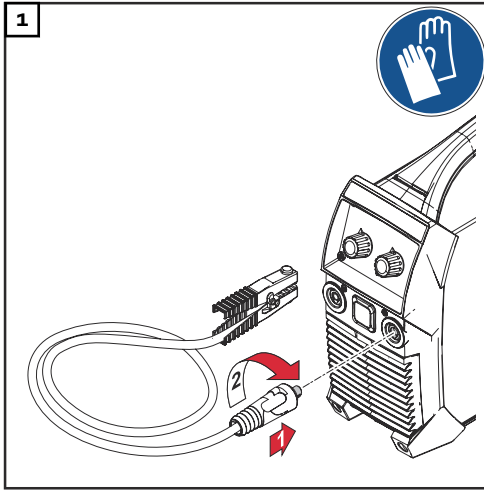
NOT!

Lifler aşınmışsa veya kısaysa fırça gövdesini, temizleme torcu yönünde itin.

- ▶ Fırça gövdesini sadece, temizleme fırçası temizleme torcuna monte edildikten sonra geri itin.
- ▶ Fırça gövdesini yeniden iterken ilk seferinde büyük bir kuvvetin uygulanması gerekebilir.
- ▶ Temizleme fırçasının lifleri, fırça gövdesinden maksimum 15 mm/ 0,59 inç dışarı çıkabilir.

Çalışma yerini hazırlama

Şasi kablosunun ve temizleme torcu kablosunun bağlanması



Çalışma yerini hazırlama

NOT!

Temizleme, parlatma veya Print işlemi ve akabindeki çalışmalarda kesintiler yapılmasını gerektirmeyecek şekilde çalışma yerini hazırlayın.

- ▶ Fazla miktarda veya damlayan temizleme veya Print elektrolitleri için aside dayanıklı toplama teknesi hazırlayın
- ▶ Koruyucu ekipmanı hazırlayın/giyin
- ▶ Temizleme veya Print elektroliti, değişim için de hazırlayın
- ▶ Temizleme veya Print elektrolitlerinin kontrolsüz şekilde dışarı çıkmamasını sağlayın
- ▶ Uygun temizleme veya Print keçelerini, değişim için de hazırlayın
- ▶ Nötrleştiriciyi ulaşılabilir bir yerde saklayın
- ▶ Bezleri hazırlayın (fazla miktarda temizleme veya Print elektrolitini temizlemek ve daha sonra son temizlik işlemi için)
- ▶ Temizleme veya Print elektrolitiyle ıslatılan bezleri ve kullanılan temizleme veya Print keçelerini imha etmek için kutuları hazırlayın
- ▶ Havalandırmayı ayarlayın
- ▶ Temizleme elektrotunu ve temizleme keçesini veya Print elektrotunu ve Print keçesini monte edin
- ▶ Güç beslemesini kontrol edin, ağ prizinden çıkarılıp çıkarılmadığını kontrol edin (gerektiğinde uzatma kablosunu hazırda bulundurun)

Temizleme torcunu ilk devreye almadan önce

NOT!

Temizleme torçları, teslimattan önce test edilir ve glikolle doldurulur.

- ▶ İlk devreye almadan önce temizleme torcunu el pompasıyla iyice boşaltarak olası durumda glikol kalıntılarını temizleyin.

Temizleme

Temizleme elektrolitini temizleme torcuna vidalanması

⚠ TEHLİKE!

Usulüne uygun olmayan kullanım nedeniyle tehlike!

Ciddi can ve mal kayıplarının yanı sıra çevresel zararlar meydana gelebilir.

- ▶ Temizleme elektrolitinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın!
- ▶ Sayfa 21 itibarıyla güvenlik notlarını dikkate alın!

Temizleme için aşağıdaki temizleme elektrolitleri kullanılmaktadır:

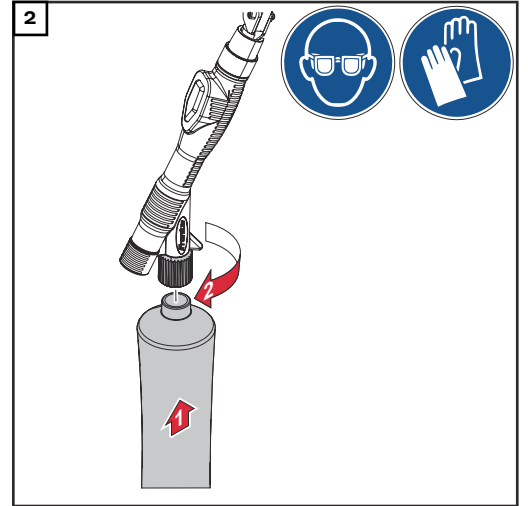
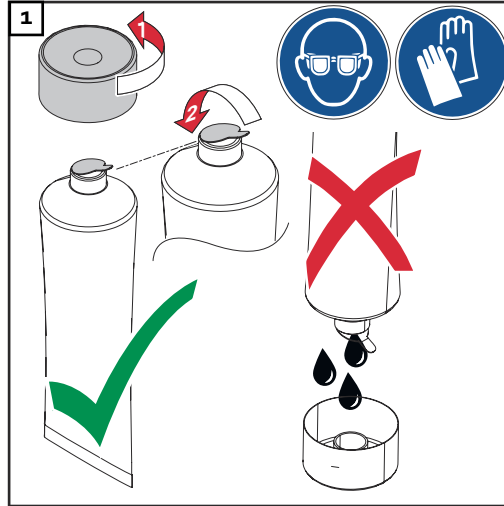
Temizleme elektroliti mavi 0,1 L

kaynak dikişlerini temizlemek içindir



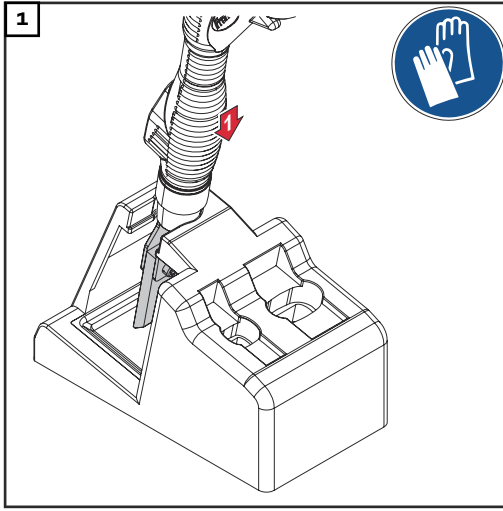
Temizleme elektroliti kırmızı 0,1 L

kaynak dikişlerini yüksek temizleme hızlarında temizlemek içindir

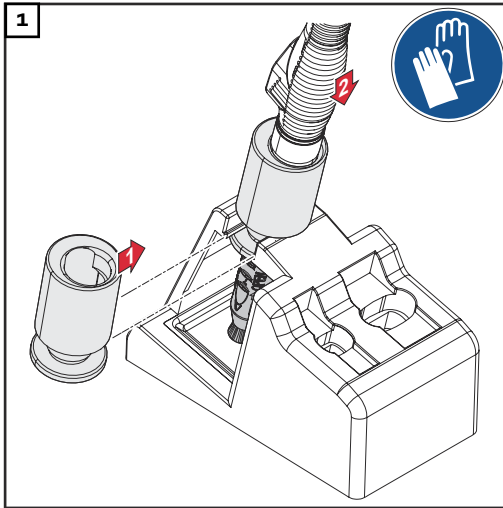


Temizleme tor- cunun temizleme torcu tutucuya yerleştirilmesi

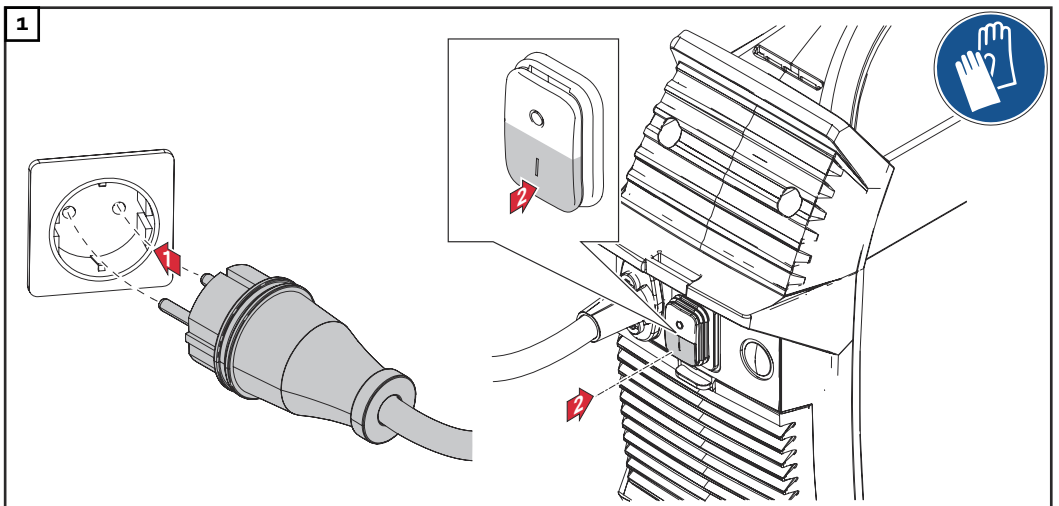
Temizleme torcunu monte edilmiş temizleme elektrotu ile birlikte temizleme tor-
cu tutucuya yerleştirin

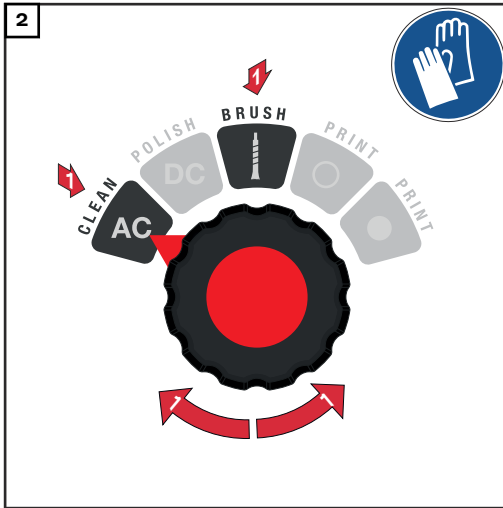


Temizleme torcunu monte edilmiş temizleme fırçaları ile birlikte temizleme torcu
tutucuya yerleştirin

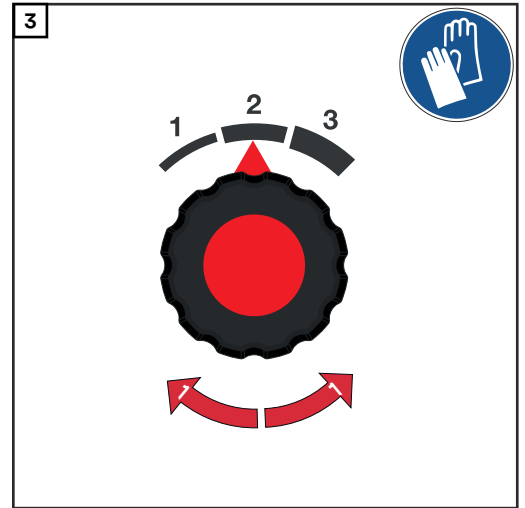


Temizleme

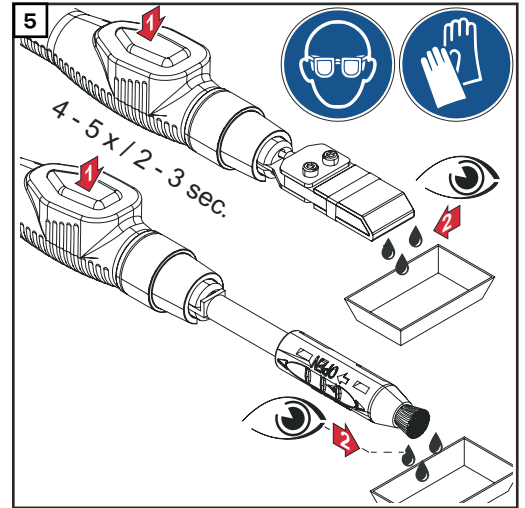
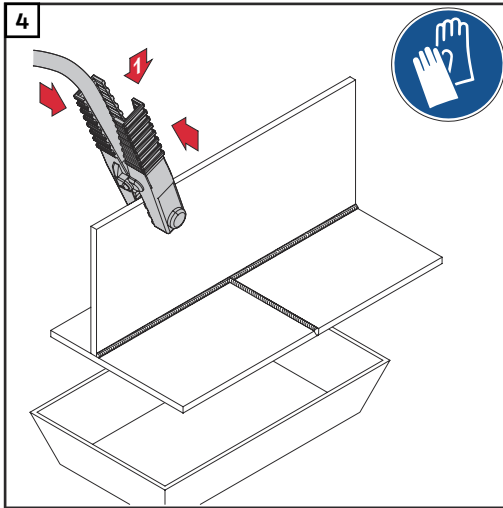




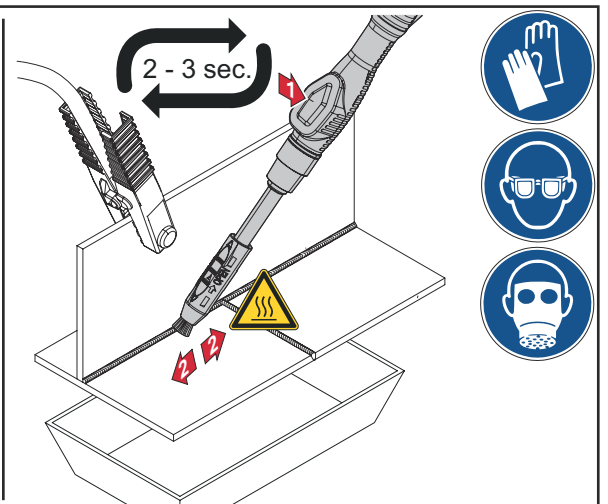
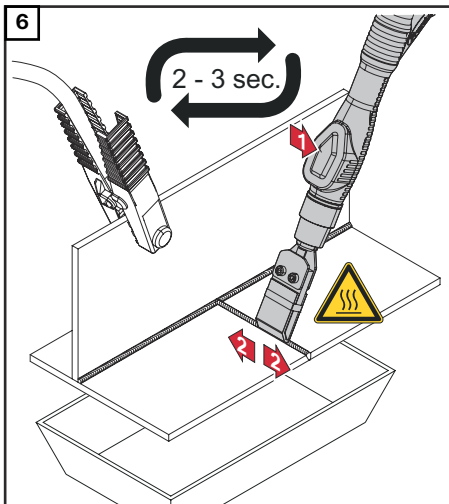
AC / CLEAN ... Temizleme elektrotları aracılığıyla temizlemek içindir
BRUSH ... Temizleme fırçaları aracılığıyla temizlemek içindir



Temizleme gücünün artmasıyla birlikte yüksek temizleme hızları da mümkün hale gelir.



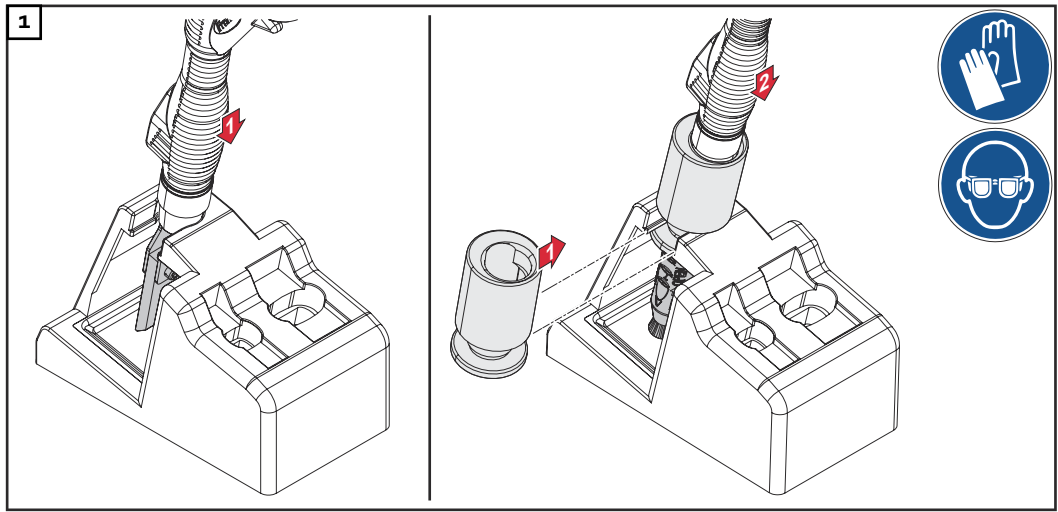
Her ilk kullanımdan sonra el pompasına, 2-3 saniyelik aralıklarla 4-5 kez basın



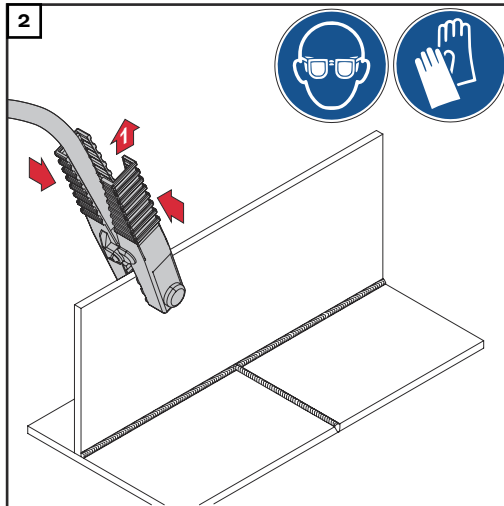
Temizleme elektrotu | Temizleme fırçası

NOT!**Temizleme işleminin sorunsuz geçmesi için aşağıdaki maddeleri dikkate alın:**

- ▶ Temizleme elektrolitini beslemek için el pompasına 2-3 saniyede bir basın. Temizleme elektrotu ve iş parçası daha sıcaklaşacağından ve temizleme elektroliti daha hızlı buharlaşacağından dolayı temizleme gücü yüksek olduğunda daha fazla temizleme elektrotu gerekir.
- ▶ Temizleme keçesiyle temizlik yaparken kaynak dikişine hafifçe baskı uygulayın.
- ▶ Çalışma gürültüsü ("hışırdama") yüksekse çok az temizleme elektroliti uygulanır; çok kuru olmasındansa su birikintisinde temizlemek daha iyi olacaktır.
- ▶ Temizleme fırçalarını daima kaynak dikişinin diklemesine ve daima temizleme elektrolitiyle ıslatılmış olmalıdır. Temizlenecek noktalara hafifçe baskı uygulayın.
- ▶ Temizleme fırçalarıyla temizlik yapılırken kıvılcım oluşumu, köpüklenme ve çalışma gürültüsünde artış meydana gelebilir, bunlar normaldir.

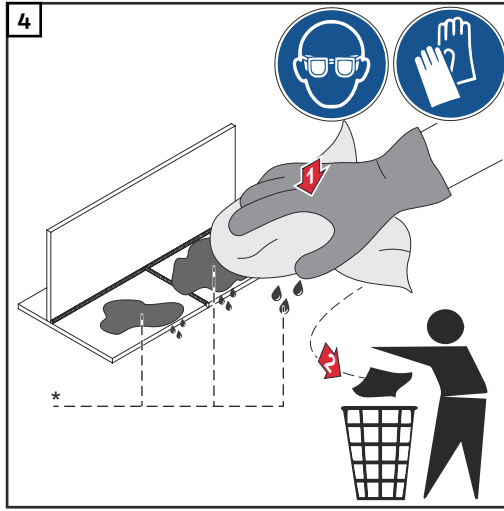
Temizlemeden sonra

Temizleme elektrotu | Temizleme fırçasının ...
temizleme torcu tutucuya yerleştirilmesi

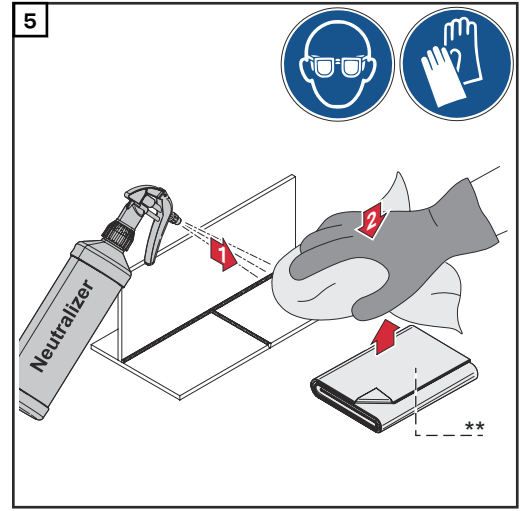


3 Cihazı kapatın

ÖNEMLİ! En iyi temizleme sonucu için temizleme elektroliti fazlalığını temizleyerek temizleme elektroliti kalıntılarında kaynaklanan beyaz lekeleri önleyin. Daha sonra yüzeyi nötrleştirici ile temizleyin.



* Temizleme elektroliti fazlalığı



** Yeni mikrofiber bez

ÖNEMLİ!

- Temizleme elektrolitiyle ıslatılan bezleri ev tipi çöplere atmayın!
- Temizleme elektrolitiyle ıslatılan bezleri, bölgenizde geçerli düzenlemelere göre imha edin!
Temizleme elektrolitinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın!
- Boş temizleme elektroliti tüplerini yeniden doldurmayın!
- Temizleme torcu kullanıldıktan sonra ayarlanan temizleme elektroliti tüplerini sökün, hava geçirmeyecek şekilde kapatın ve kutuyu işaretleyin.
- Çalışma bittikten sonra temizleme keçesini, temizleme elektrotundan çıkartın.

Genel

TEHLİKE!

Usulüne uygun olmayan kullanım nedeniyle tehlike!

Ciddi can ve mal kayıplarının yanı sıra çevresel zararlar meydana gelebilir.

- ▶ Temizleme elektrolitinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın!
- ▶ Sayfa **21** itibarıyla güvenlik notlarını dikkate alın!

Kaynak dikişlerinin elektrokimyasal olarak parlatılması işlemi:

Temizleme elektrotu kırmızı 0,1 L

42,0510,0380



Temizleme elektrolitleri temizleme torcu ve el pompası üzerinden beslenir.

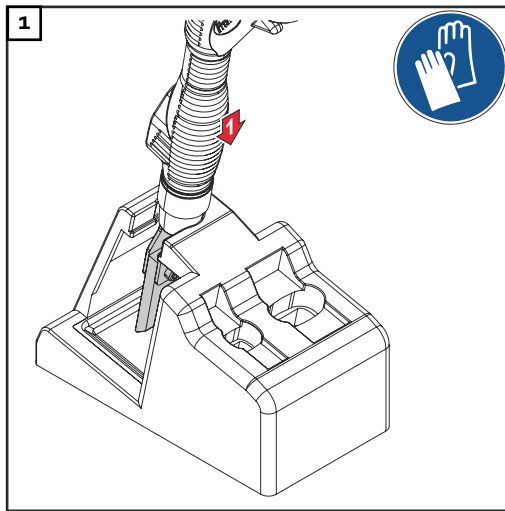
NOT!

Parlatma işleminde temizleme ile aynı temizleme elektrotları kullanılır.

- ▶ Temizleme elektrotunun ve temizleme keçesinin montajı **25** sayfasından itibaren açıklandığı şekilde gerçekleştirilir.
- ▶ Parlatma işlemi için çalışma yeri hazırlığı, temizleme işlemiyle aynıdır (bkz. sayfa **33**).

Temizleme torcunun temizleme torcu tutucuya yerleştirilmesi

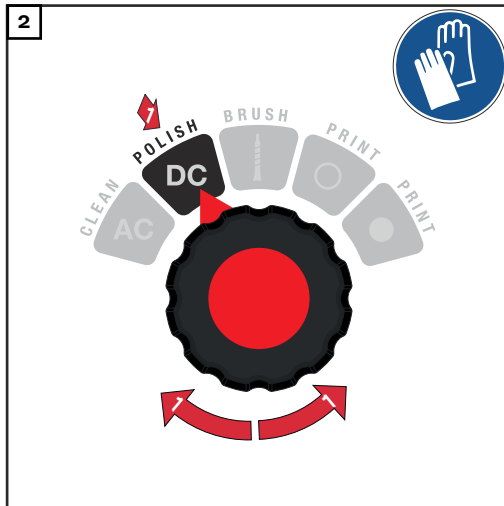
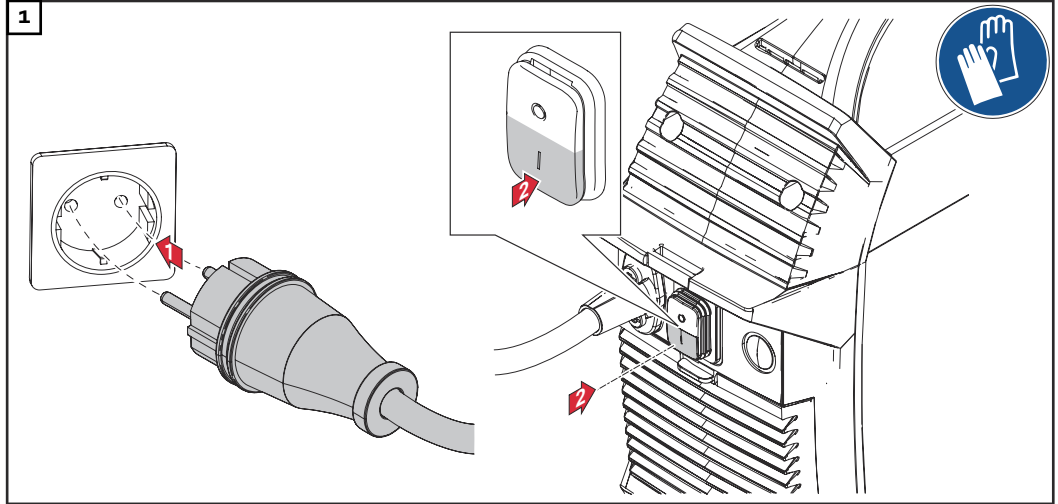
Temizleme torcunu monte edilmiş temizleme elektrotu ile birlikte temizleme torcu tutucuya yerleştirin



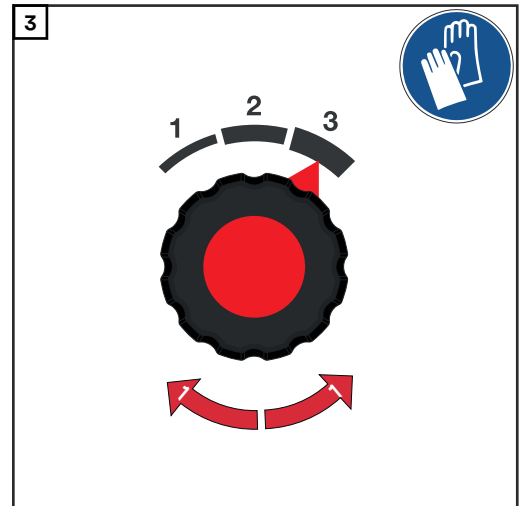
Parlatma

Ön Koşul:

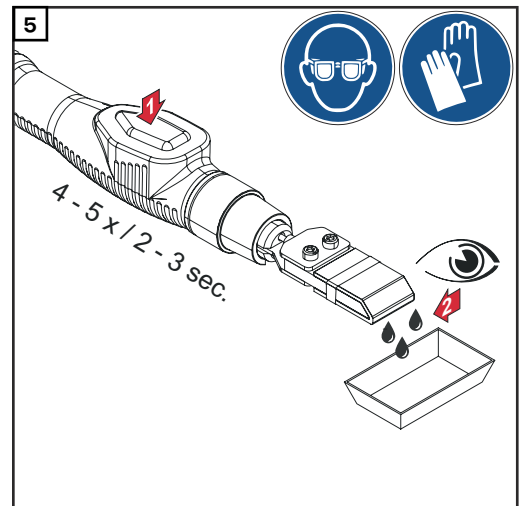
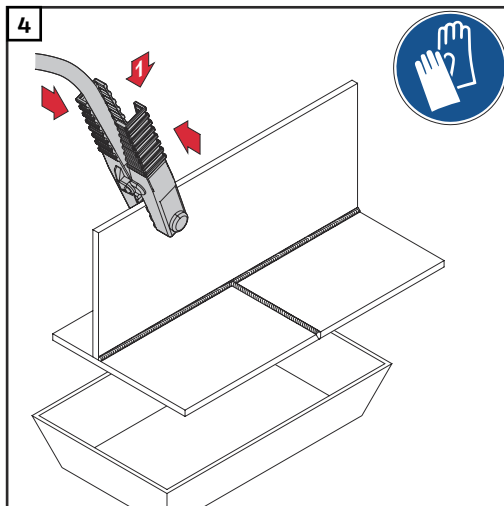
- Temizleme elektrotu ve temizleme contası temizleme torcuna monte edilmiş olmalıdır (bkz. sayfa 25 itibarıyla)
- Temizleme elektroliti kırmızı 0,1 L temizleme torcuna vidalanmış olmalıdır (bkz. sayfa 34 itibarıyla)

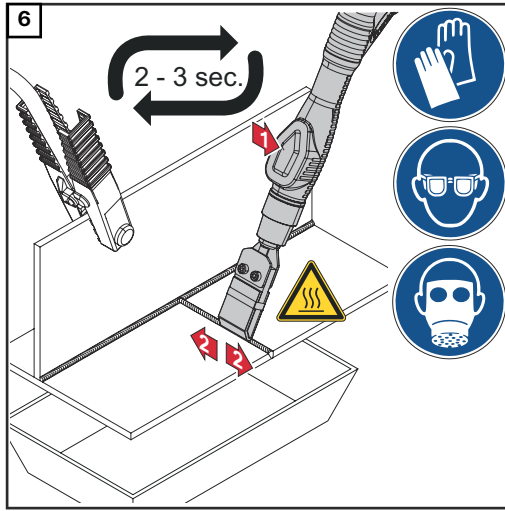


DC / POLISH ... Parlatma

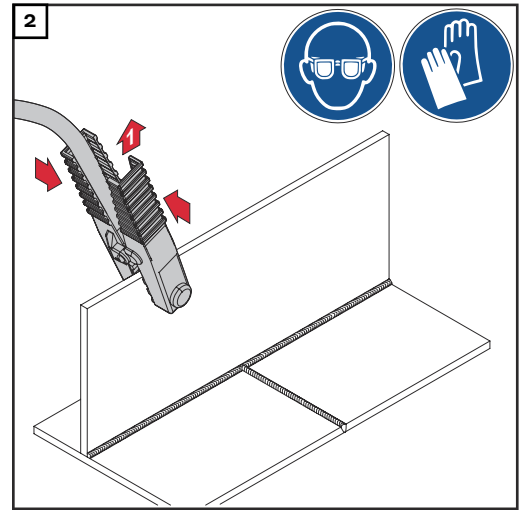
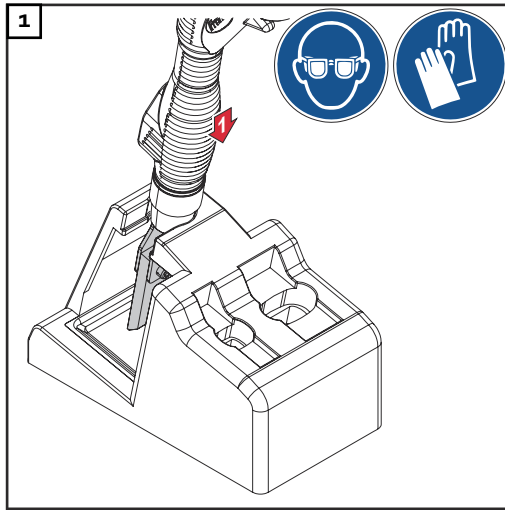


Maksimum güçte parlatma



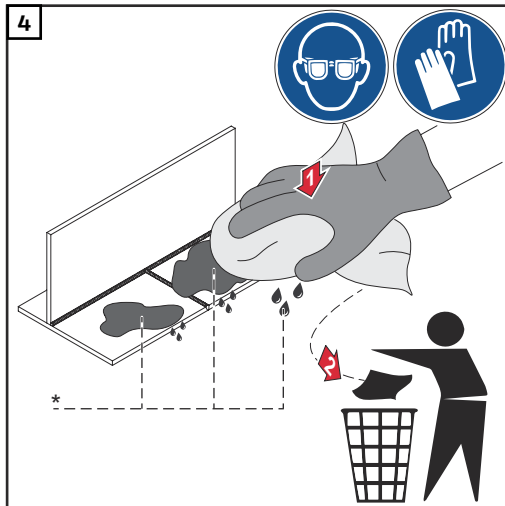
**NOT!**

- Temizleme elektrotuyla parlatma işleminde kaynak dikişine hafifçe baskı uygulayın.

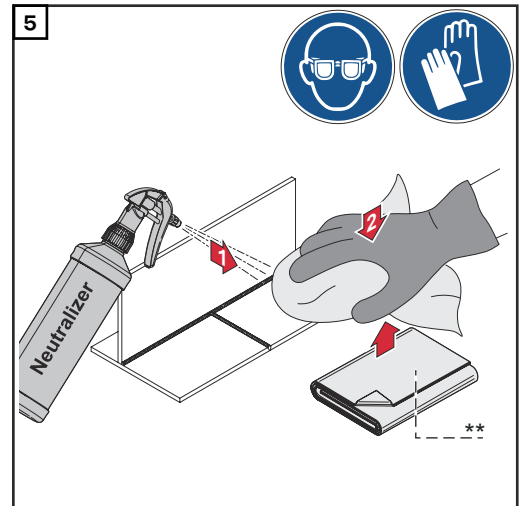
Parlatma işleminin ardından**3** Cihazı kapatın

ÖNEMLİ! En iyi temizleme sonucu için daha sonra temizleme elektroliti fazlalığını temizleyerek temizleme elektroliti kalıntılarında kaynaklanan beyaz lekeleri önleyin.

Daha sonra yüzeyi nötrleştirici ile temizleyin.



* Temizleme elektroliti fazlalığı



** Yeni mikrofiber bez

ÖNEMLİ!

- Temizleme elektrolitiyle ıslatılan bezleri ev tipi çöplere atmayın!
- Temizleme elektrolitiyle ıslatılan bezleri, bölgenizde geçerli düzenlemelere göre imha edin!
Temizleme elektrolitinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın!
- Çalışma bittikten sonra parlatmada kullanılan temizleme keçesini, temizleme elektrotundan çıkartın.

Genel

TEHLİKE!

Usulüne uygun olmayan kullanım nedeniyle tehlike!

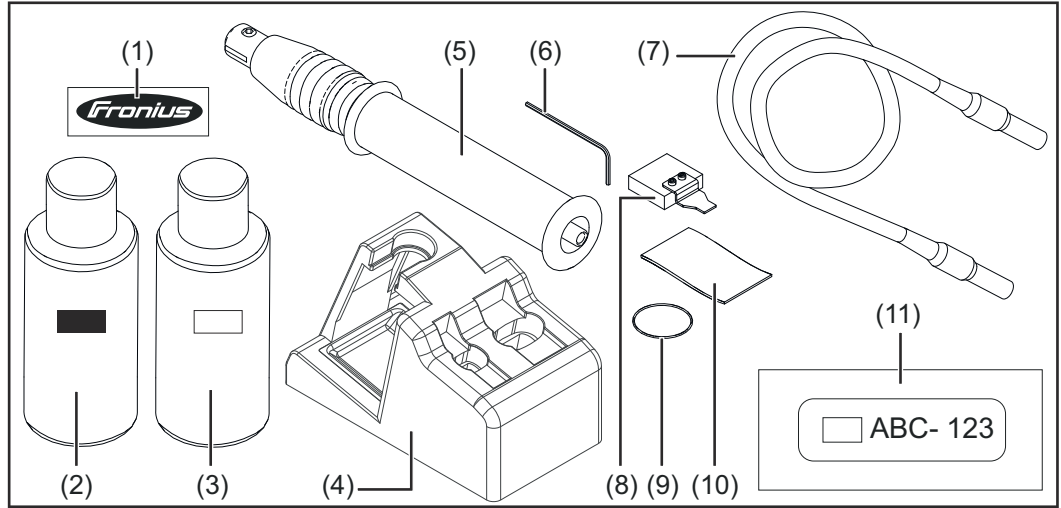
Ciddi can ve mal kayıplarının yanı sıra çevresel zararlar meydana gelebilir.

- ▶ Print elektrolitinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın!
- ▶ Sayfa 21 itibarıyla güvenlik notlarını dikkate alın!

Cihaz ile paslanmaz çelik elektrokimyasal yüzeylere baskı yapılabilir. Özel olarak tasarlanabilen Print film sayesinde örneğin logolar, grafikler, sayılar vb. öğeler yüzeye bastırılabilir.

Paslanmaz çelik üzerine baskı, hem açık hem de koyu renkli yapılabilir.

Paslanmaz çelik baskısı için Print seti gereklidir:



Print seti 42,0510,0540

(1) **Fronius logolu Print film**
(test amaçlı)

(2) **Print elektroliti, siyah, 0,1 L**
42,0510,0390



(3) **Print elektroliti, beyaz, 0,1 L**
42,0510,0391

(4) **Print torç tutucu**

(5) **Print torç**

(6) **Allen anahtar**
AA 2,5 mm

(7) **Print torç kablosu**

(8) **Print elektrot**

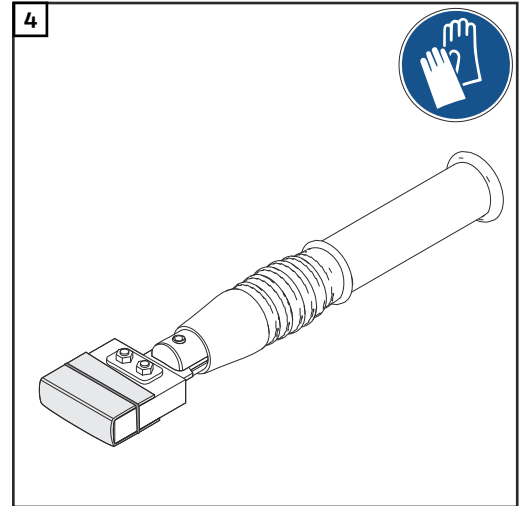
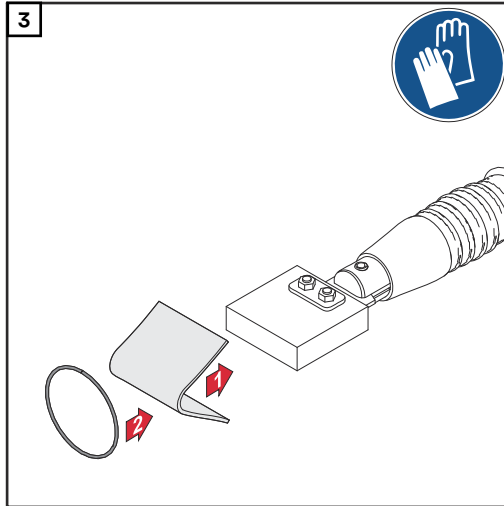
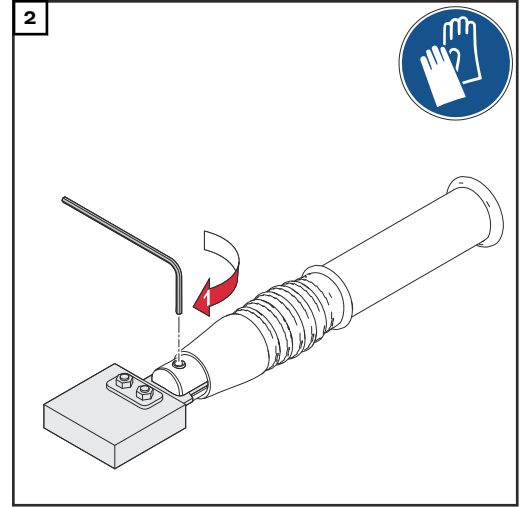
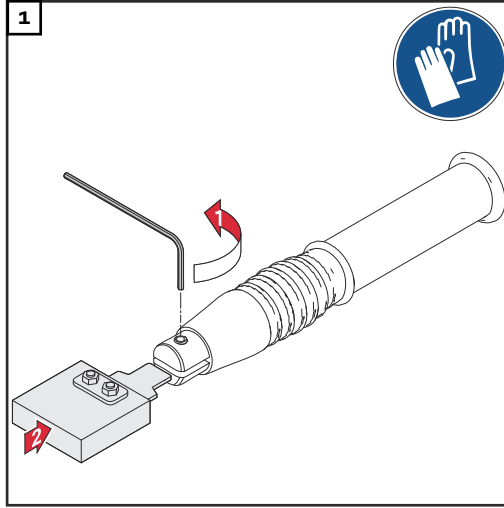
(9) O-ring

(10) 20 x Print keçesi

(11) Print film

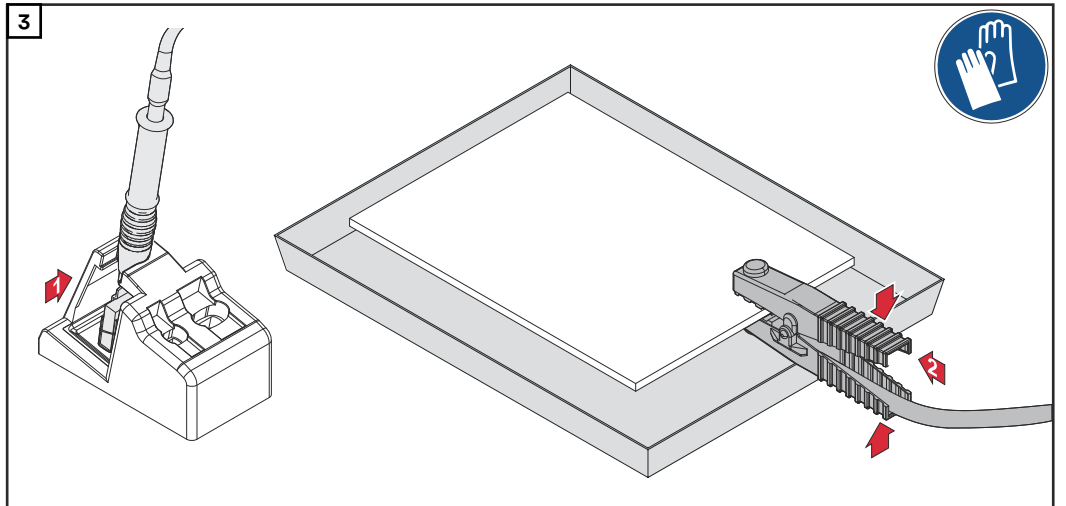
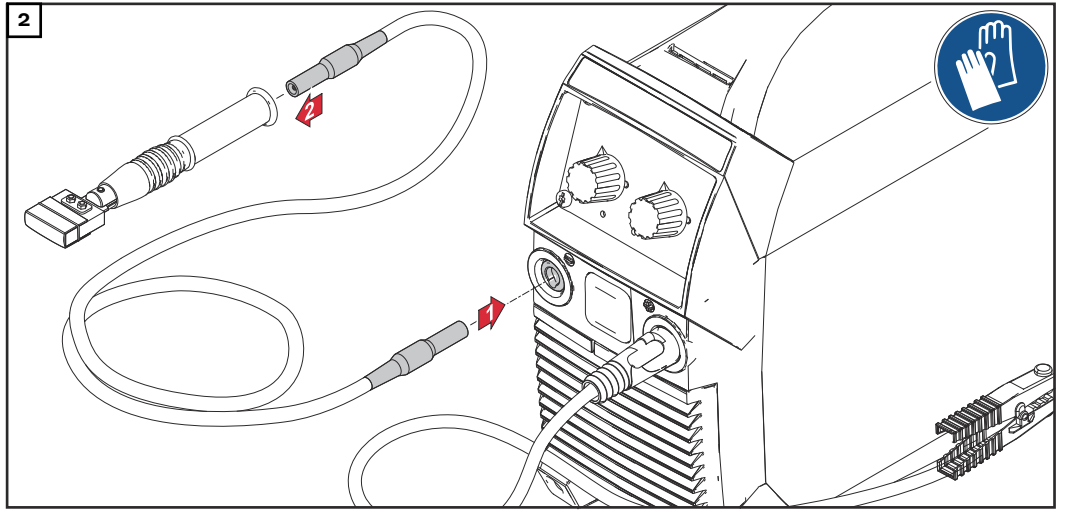
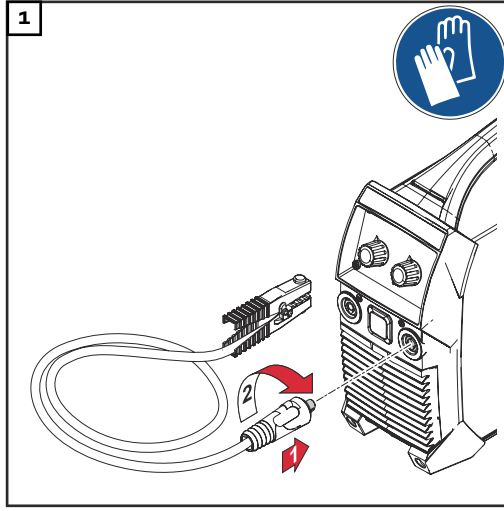
(opsiyonel, ayrı olarak Fronius'tan sipariş edilebilir)

Print elektrotlarını ve Print keçelerini monte etme

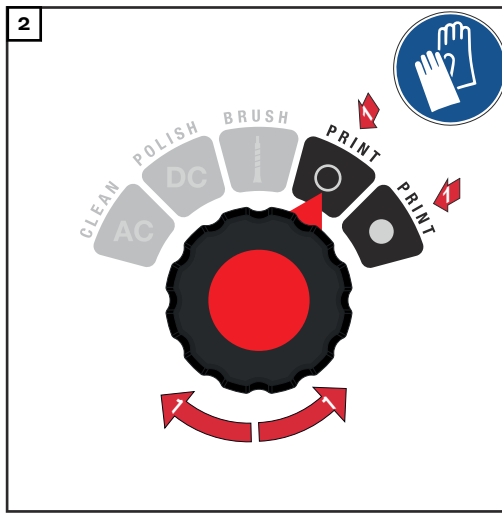
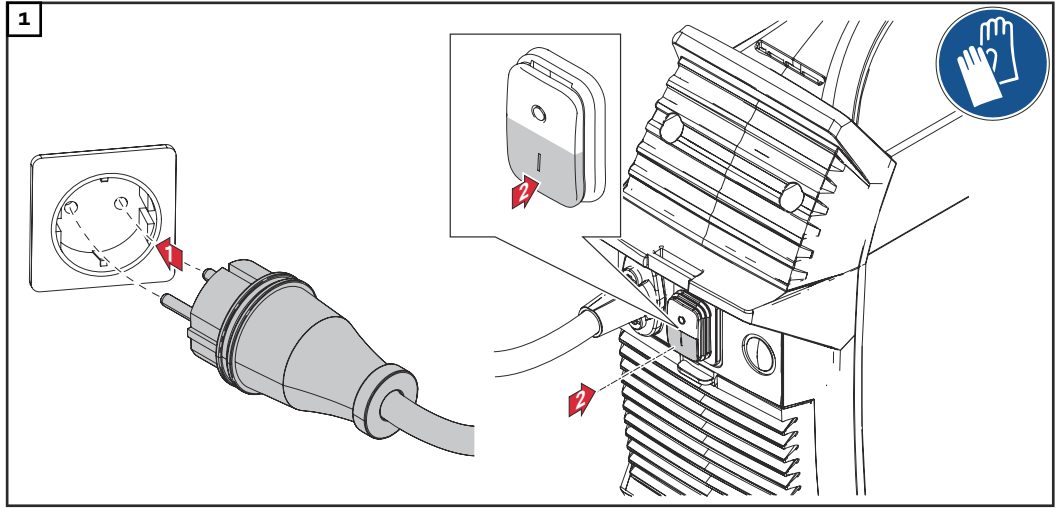


Printing işlemi için çalışma yerini hazırlayın

Diğer hazırlık adımları için bkz. "Çalışma yerini hazırlama", sayfa 33 itibarıyla.



Printing



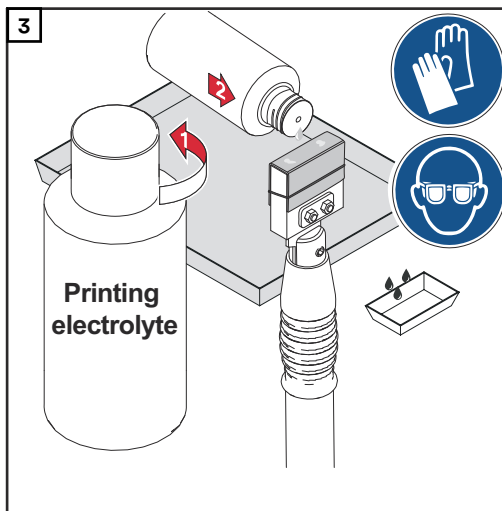
● Print koyu renkli baskı

● Print açık renkli baskı

Print işlemi için güç, cihaz tarafından otomatik olarak ayarlanmakta olup regülatör temizleme gücü ayarları, Print işlemi üzerinde herhangi bir etkiye sahip değildir.

ÖNEMLİ! Print işlemine bağlı olarak doğru Print elektroliti kullanılmalıdır:

- Koyu renkli baskı için Print elektroliti, siyah, 0,1 L ...
- Açık renkli baskı için Print elektroliti, beyaz, 0,1 L ...
- Print elektrolitlerini karıştırmayın

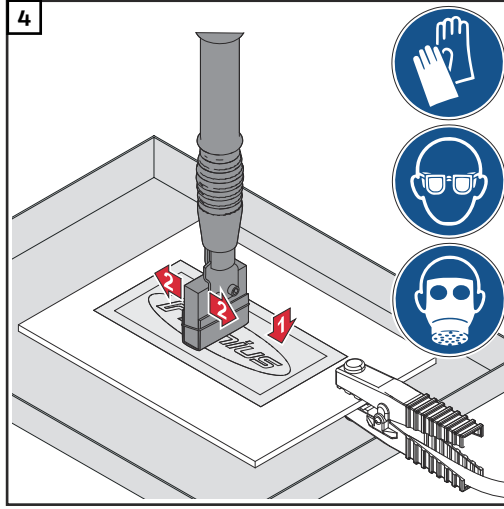


Print keçesini bir defa ıslatmak, azami 15 Print işlemi için yeterli olacaktır.

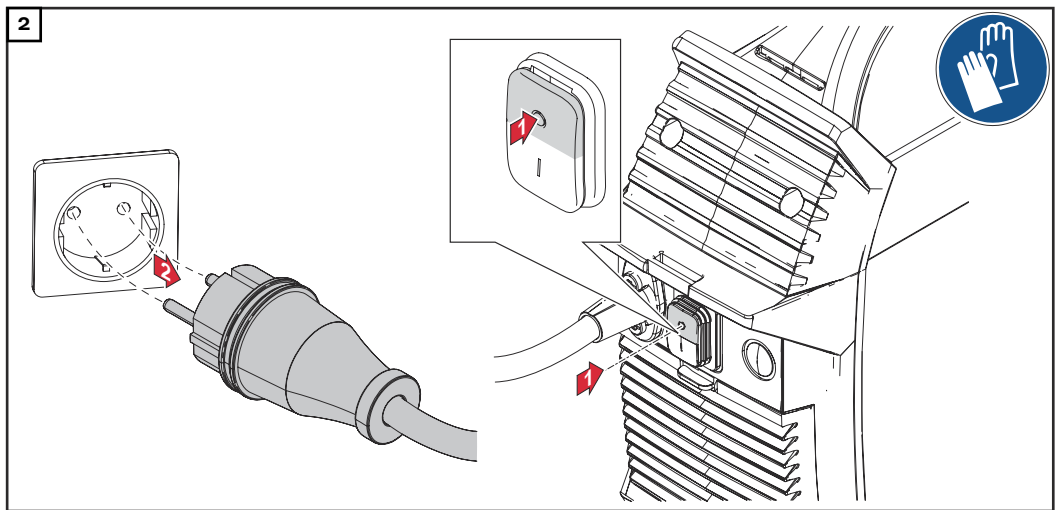
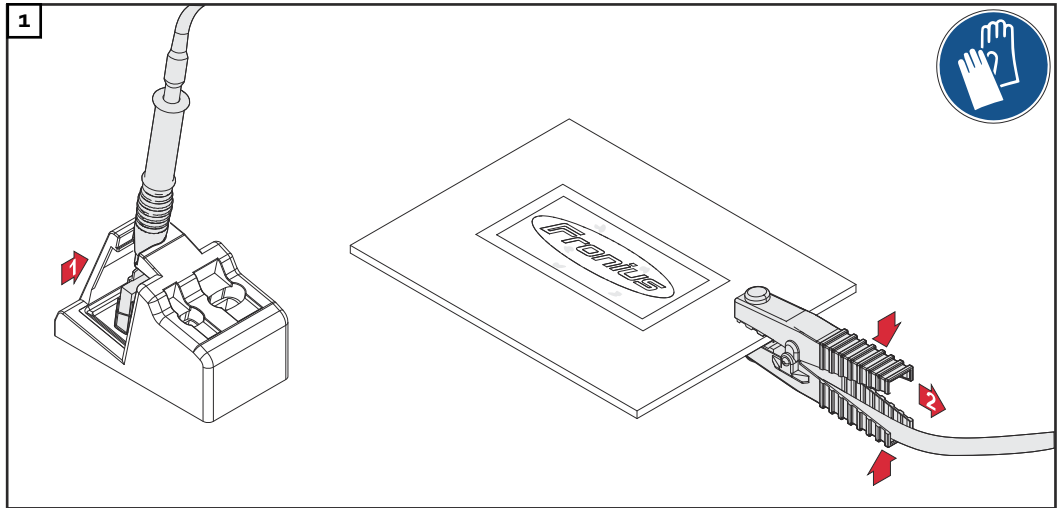
NOT!

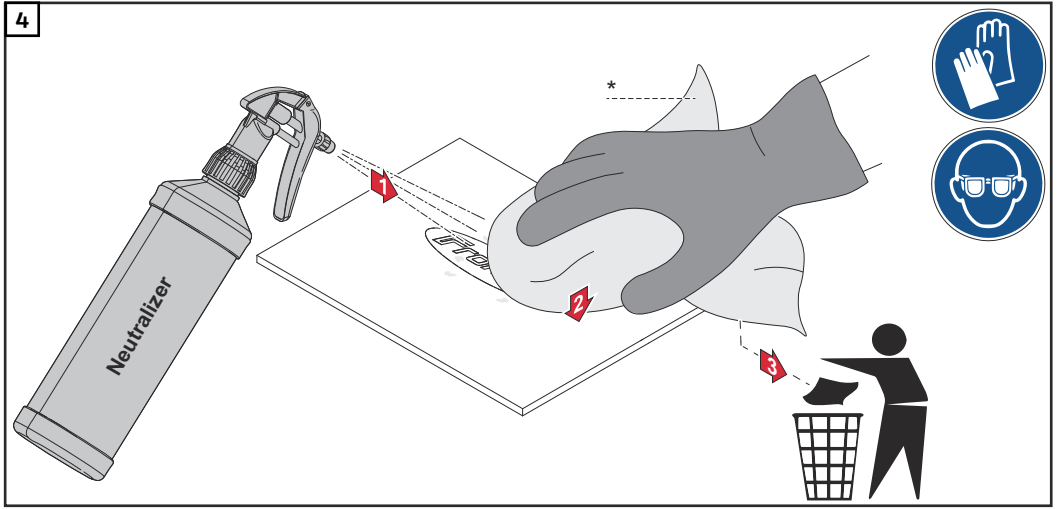
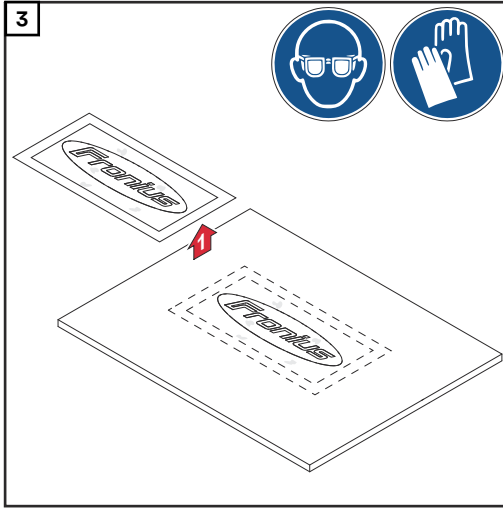
Yeni bir Print filmi kullanırken veya Print işletim modunu değiştirirken numune baskı uygulayın!

TR

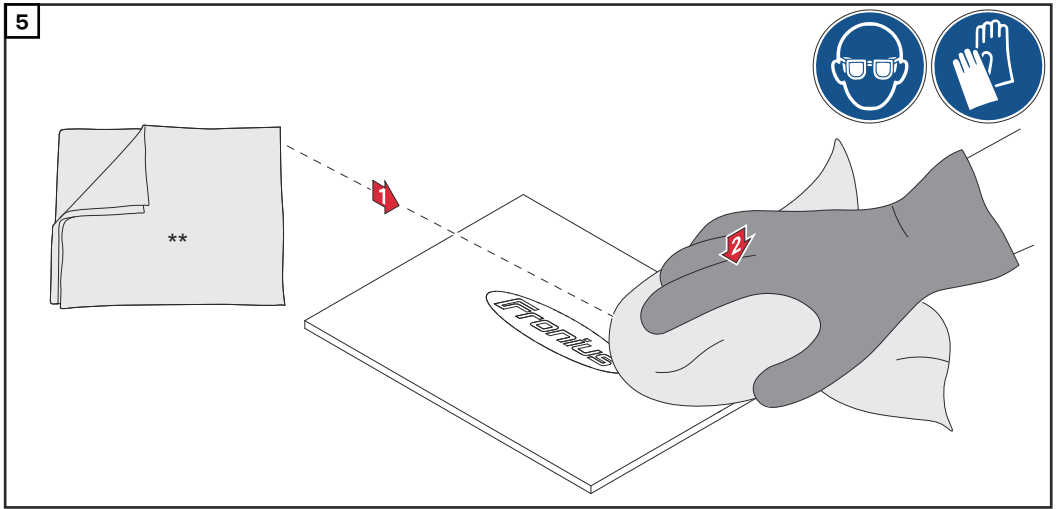


Print işleminden sonra

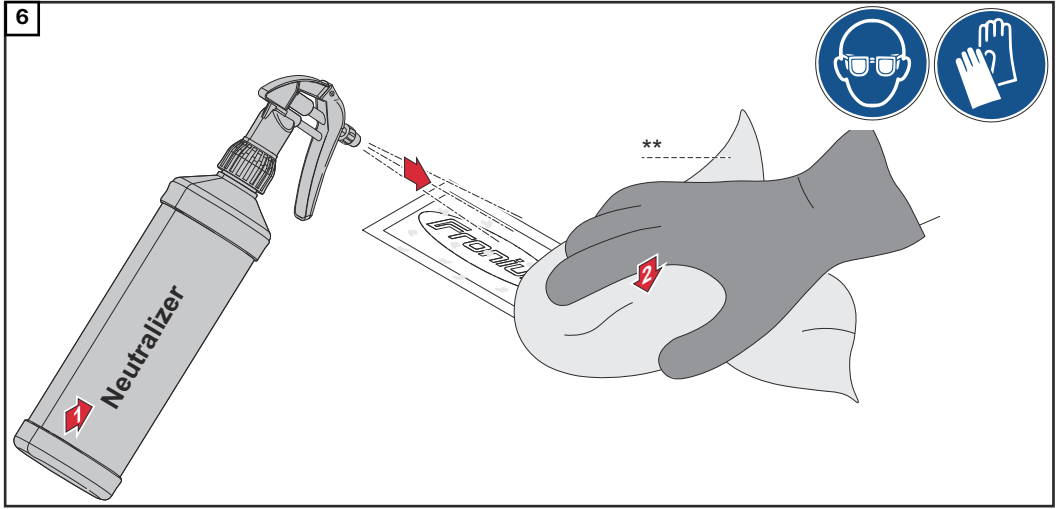




* Nötrleştiriciye alternatif olarak temiz suyla ıslatılmış bir mikrofiber bez kullanılabilir.



** Yeni, kuru mikrofiber bez



** Print filmin her iki tarafını yeni, kuru mikrofiber bezle temizleyin;
Nötrleştiriciye alternatif olarak temiz su kullanılabilir.

Bakım, onarım ve atık yönetimi

Genel

MagicCleaner 150, normal işletim koşulları altında sadece minimum bakım ve onarım gerektirir. Bununla birlikte cihazı yıllarca çalışabilir durumda tutmak için birkaç noktaya dikkat etmek zorunludur.

TEHLİKE!

Uzulüne uygun olmayan kullanım nedeniyle tehlike!

Ciddi can ve mal kayıplarının yanı sıra çevresel zararlar meydana gelebilir.

- ▶ Temizleme ve/veya Print elektrolitlerinin güvenlik bilgi formlarını dikkate alın!
- ▶ Sayfa 21 itibarıyla güvenlik notlarını dikkate alın!

TEHLİKE!

Elektrik akımı nedeniyle tehlike.

Elektrik çarpması öldürücü olabilir. Tüm bakım işlemlerinden önce

- ▶ Şebeke şalterini - O - konumuna çevirin
- ▶ Cihazı ağdan ayırın
- ▶ cihazın tekrar başlatılmaması için üzerine anlaşılır bir uyarı levhası koyun

Her devreye alma sırasında

- Şebeke kablosunda, şasi kablosunda ve torç kablosunda hasar olup olmadığını kontrol edin
- Temizleme elektrotlarında ve temizleme keçesinde, temizleme fırçalarında ve Print elektrotlarında ve Print keçelerinde aşınma ve yanma olup olmadığını kontrol edin; gerekiyorsa değiştirin;
Sadece üreticiye ait orijinal yedek parça ve aksesuarları kullanın.

NOT!

Cihazın hava giriş ve çıkış açıklıkları hiçbir şekilde kısmen bile olsa kapalı halde olmamalıdır.

Her çalışma vardiyasının sonunda

- Cihazdaki temizleme veya Print elektrolitlerinin kalıntılarını nötrleştirici ve temiz bezlerle temizleyin
- Temizleme keçelerini veya temizleme fırçalarını veya Print keçelerini temizleyin ve temiz suyla durulayın;
Aşınan veya yanan temizleme keçelerini/temizleme fırçalarını/Print keçelerini değiştirin
- Temizleme ve Print elektrotları soğuduktan sonra temiz suyla durulayın
- Temizleme elektrolitini temizleme torcundan sökün ve kapatın
- Temizleme torcunu boşken pompalayın

İmha

Kullanılan temizleme keçeleri özel atıklar olarak kabul edilir.

Temizleme ve parlatma işlemlerinde kullanılan temizleme elektrolitinde ağır metaller depolanır. Bu nedenle kullanılan temizleme elektrolitleri özel atıklar olarak kabul edilir.

Atığa çıkartma sadece geçerli ulusal ve bölgesel hükümlere göre yapılmalıdır.

Avrupa yönetmeliği ve ulusal yasalar uyarınca elektrikli ve elektronik eski cihazlar ayrı toplanmalı ve çevreye uygun bir şekilde geri dönüşüme aktarılmalıdır. Kullanılan cihazlar; satıcıya veya bölgede yetkili bir toplama ve atık sistemine gönderilmelidir. Eski cihazların yasalara uygun şekilde imha edilmesi, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde geri dönüştürülmesine katkı sağlar. Buna uygun hareket etmemek sağlığa/çevreye potansiyel zararlara neden olabilir

Teknik özellikler

MagicCleaner
150 /EF
150 /CN
150 /np

Şebeke gerilimi	~ 1 x 230 V
Şebeke gerilimi toleransı	% -15 / +10
Şebeke frekansı	50/60 Hz
Şebeke sigortası	6,3 A gecikmeli
maks. primer güç	500 VA
Çıkış akımı	maks. 15 A
Çıkış gerilimi	
AC	10 V
DC	30 V
Çıkış gücü	450 W
Boşta çalışma gerilimi	30 V
Temizleme maddesi içeriği	0,1 L
Koruma derecesi	IP 23
Ebatlar, u/g/y	365 / 130 / 285 mm 14,37 / 5,12 / 11,22 inç
Ağırlık	4,5 kg 9,92 lb.
Gürültü oluşumu	> 10 dB (A)
Çevre sıcaklığı	0 - +40 °C / 32 - 104 °F
Saklama sıcaklığı ⁽¹⁾	-20 - +55 °C / -4 - 131 °F
Deniz seviyesi üzerinde maksimum yükseklik durumu	2000 m 6561 feet 8,16 inç
Yüksek gerilim kategorisi	III
IEC60664 3'e göre kirlenme derecesi	3
EMU cihaz sınıfı	A endüstrisi
İşletimde zararlı madde emisyonu (UNI EN 689/97, bölüm 5 uyarınca ölçüldüğü üzere)	Standart MAK 1 mg/m ³ < 0,31 mg/m ³
Güvenlik işareti	CE, S, CCC

(1) Temizleme elektroliti olmadan

MagicCleaner
150 MV/B
150 MV/np

Şebeke gerilimi	~ 1 x 100 - 110 V
Şebeke gerilimi toleransı	% -15 / +10
Şebeke frekansı	50/60 Hz
Şebeke sigortası	6,3 A gecikmeli
maks. primer güç	500 VA
Çıkış akımı	maks. 15 A
Çıkış gerilimi	
AC	10 V
DC	30 V
Çıkış gücü	450 W
Boşta çalışma gerilimi	30 V
Temizleme maddesi içeriği	0,1 L
Koruma derecesi	IP 23
Ebatlar, u/g/y	365 / 130 / 285 mm 14,37 / 5,12 / 11,22 inç
Ağırlık	4,5 kg
Gürültü oluşumu	> 10 dB (A)
Çevre sıcaklığı	0 - +40 °C / 32 - 104 °F
Saklama sıcaklığı ⁽¹⁾	-20 - +55 °C / -4 - 131 °F
Deniz seviyesi üzerinde maksimum yükseklik durumu	2000 m 6561 feet 8,16 inç.
Yüksek gerilim kategorisi	III
IEC60664 3'e göre kirlenme derecesi	3
EMU cihaz sınıfı	A endüstrisi
İşletimde zararlı madde emisyonu (UNI EN 689/97, bölüm 5 uyarınca ölçüldüğü üzere)	Standart MAK 1 mg/m ³ < 0,31 mg/m ³
Güvenlik işareti	CE, S, CCC

(1) Temizleme elektroliti olmadan



Fronius International GmbH

Froniusstraße 1
4643 Pettenbach
Austria
contact@fronius.com
www.fronius.com

At www.fronius.com/contact you will find the contact details
of all Fronius subsidiaries and Sales & Service Partners.